

don balón



SEVILLA VIBRA CON
BEBETO



RONALDO
LIDERA LA BOTA DE ORO

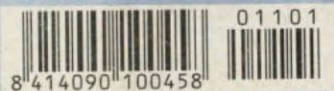


CLAUDIO LÓPEZ
"No me llamen Piojo"



CAPELLO
¿BUENO PARA EL MADRID?

CELTA
EN PÓSTER





José A. Albert

Tras el último empate cedido en el Bernabéu con el Logroñés, las críticas han arreciado contra el técnico italiano.

Capello duda del Madrid de las estrellas

Fabio Capello está pasando por sus peores momentos desde su llegada al Real Madrid. La inversión realizada por el equipo madridista para la presente campaña no se corresponde con los resultados y el juego esperado. El técnico ha apuntado que no cuenta con una plantilla tan fantástica como se pensaba y exige nuevos refuerzos para diciembre.

12

Claudio López, el nuevo ídolo ché

Llegó sin hacer ruido, tras una brillante actuación en los JJ.OO. de Atlanta. Ahora quiere triunfar en el Valencia.

40



Carlos Mira

El delantero argentino del Valencia se ha convertido en uno de jugadores revelación del campeonato español.

El ariete navarro es de los que piensa que la 'sentencia Bosman' ha sido perjudicial para nuestro fútbol porque impide que muchos jugadores españoles puedan ganarse la vida dignamente.

Carlos Mira



A Fondo: Urzaiz

Ismael Urzaiz ha sido una de las apuestas de Luis Fernández para su nuevo Athletic. El jugador navarro no cree que le deba nada a Camacho, aunque sí piensa que le ha ayudado mucho.

19



Miguel Ángel León

Llegó, vió y venció. La llegada de Bebeto colapsó Sevilla. Cerca de 10.000 aficionados aclamaron a su nuevo ídolo.

Bebeto llegó a Sevilla

La bebetomanía ya ha invadido Sevilla. El jugador brasileño quiere volver a reeditar éxitos pasados.

26



Carlos Mira

75 preguntas: Gica Popescu

El jugador rumano del FC Barcelona, Gica Popescu, es uno de los hombres más carismáticos del equipo. Además, se siente muy cómodo en la Ciudad Condal.

50



José A. Albert

España-Eslovaquia

La selección española, con goles de Pizzi, Amor, Luis Enrique y Hierro ganó a Eslovaquia (4-1).

54

Y ADEMÁS

Editorial	4
En Corto	6
Opinión	25
Bota de Oro	31
Poster: Celta de Vigo	32
Mercadillo	34
Informe: Revelaciones de la Liga	36
DB por el Mundo	44
La estrella es... Donizetti	46
Previo Copa Intercontinental	48
Europa en Juego	60
Liga: Jornada 13ª	61

don balón

AÑO XXI
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
 Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTÍSTICO:
 Conrad Quiles Franch
REDACTORES JEFE:
 Toni Casals y Julián Gómez Martínez
JEFE DE FOTOGRAFÍA:
 José Antonio Albert
FOTOGRAFOS:
 Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr.
 y Amadeo Rengel.
REDACTORES:
 Santi Trubat, Ferran Correas, Xavier Esteve,
 Albert Fíla y Juan Carlos Casas (Madrid).
COMPAGINACIÓN:
 Emma Cunningham
DOCUMENTACIÓN:
 Manuel Márquez
COLABORADORES:
 José Antonio Laren, Pedro Rúaño, Juan José
 Castillo, José Emilio Santamaría.
CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
 Pepe García (Alicante), Angel San Román (Bilbao), José Polo-
 cios (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover
 (Mallorca), Sebastián Larca (Murcia), Pabí Barragán (Pam-
 plona), Rafael Ferrer y Juan Carral (San Sebastián), Javier
 Marón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Joaquín Mesa
 (Tenerife), José Angel Crespo (Valencia), Fernando Pastor
 (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano
 (Menorca), Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz
 (Xérez), Manuel Padia (Albacete), José Venturero (La Coru-
 ña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Fels (Lleida), Manuel
 García Solano (Santiago de Compostela), Agustín Sintés (Sala-
 manca), Carlos González (Mérida) y Francisco Javier López
 (Vitoria).
CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
 Don Balon (Chile), Marco Zunino (Italia), Kamen Tolev (Bul-
 garia), Josef Valarik (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia),
 Manos Starampoulos (Grecia), Domenic Aquilina (Malta),
 Carlos Cunha (Portugal), Francisco San José (México), Ste-
 llan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan
 Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria), Juanjo García (Ale-
 mania), Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidar (Pola-
 nia), Adolfo A. Montejo (Brasil), Margus Luyk (Estonia) y
 Selçuk Manav (Turquía), Guillem Balague (Inglaterra).
DIRECCION COMERCIAL
 José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
BARCELONA:
 Avda. Diagonal, 463 bis, 5º 4º
 Telef. (93) 419 18 06
 Fax: (93) 430 36 56
 08036 Barcelona
 Delegado de zona:
 Alex Tintoré
PRODUCCIONES CONEXION, S.L.
MADRID:
 Principe de Vergara, 57-59 Esc. B 3º C
 Telef. (91) 564 19 32
 Fax: (91) 563 05 72
 28006 Madrid
REDACCION Y ADMINISTRACION
 Avda. Diagonal, 435, 1º 2º, 08036 Barcelona.
 Telef. 209 20 00/209 2609. - Fax: 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
 Mª Teresa Santanach. Telef.: 209 26 09
Fotomecánica:
 BLUPRINT Balmes, 183, 08006 Barcelona
Impresión:
 ROTOPRINT
 Telef.: 91/675 07 24
 28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
 COEDIS, S. A. Telef.: 93/ 680 03 60
 MOUNS DE REI-(Barcelona)
 Precio: 325 Pesetas.
 Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
 Depósito legal: B. 38752-1975.
 Esta publicación es miembro de la Asociación de
 Revistas de Información, ARI, asociada a la Federa-
 ción Internacional de Prensa Periódica, FIPP.
 COPYRIGHT
 Control difusión

ESM
 EUROPEAN SPORTS MAGAZINES
 DON BALON es miembro de la asociación de revistas
 deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania),
 A Bola (Portugal), Voetbal International (Holanda),
 Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica),
 Gazzetta dello Sport (Italia) y Onze Mondial (Francia).

LAS DOS CARAS DE CLEMENTE

Posdata:

Javier Clemente se descolgó, la víspera del España-Eslovaquia, con unas declaraciones tan absurdas e inoportunas como impresentables y autodescalificantes. "Yo no preparé a la selección olímpica para ganar la medalla de oro en Atlanta", dijo el seleccionador español. ¿A qué vienen,

a estas alturas, esas manifestaciones? ¿Si no preparó al equipo para intentar proclamarse campeón olímpico, para qué lo preparó?, ¿para cumplir el expediente? En ese caso, lo mejor habría sido renunciar a la cita. O mejor: que Clemente hubiera renunciado a dirigir a los jóvenes olímpicos españoles y que fuera otro técnico -Andoni Goikoetxea, por ejemplo, al que desautorizó poco antes de la concentración previa al viaje- quien estuviera al frente del conjunto. Calquier cosa antes que ir a un evento de la categoría de los Juegos Olímpicos en las condiciones en que lo hizo España. Y más teniendo en cuenta que acudía a Atlanta a defender el oro conquistada en Barcelona 92.

Hemos invertido el orden lógico de los textos para desta-

car las dos caras de Clemente, pues declaraciones de este tipo y actitudes como las que confesó en Santa Cruz de Tenerife son las que hacen de él un personaje polémico y controvertido. Mal que le pese al técnico vizcaíno, él, con su incontinencia verbal, es su principal enemigo. Tal es así que incluso en los momentos profesionalmente más positivos para él, cuando la selección absoluta de España vive una espléndida etapa, en la que acumula 23 partidos sin conocer la derrota -en la actualidad es el equipo nacional que más tiempo lleva sin perder-, él se empeña en ser protagonista por hechos negativos.



Si no preparó a la selección olímpica para ganar el oro en Atlanta, lo mejor habría sido que dejara el equipo en manos de otro técnico

car las dos caras de Clemente, pues declaraciones de este tipo y actitudes como las que confesó en Santa Cruz de Tenerife son las que hacen de él un personaje polémico y controvertido. Mal que le pese al técnico vizcaíno, él, con su incontinencia verbal, es su principal enemigo. Tal es así que incluso en los momentos profesionalmente más positivos para él, cuando la selección absoluta de España vive una espléndida etapa, en la que acumula 23 partidos sin conocer la derrota -en la actualidad es el equipo nacional que más tiempo lleva sin perder-, él se empeña en ser protagonista por hechos negativos.

En DON BALON no nos alineamos en ninguna de las tendencias periodísticas imperantes: ni en la clementista a ultranza ni en la anticlementista *per se*. Nos limitamos a censurar al seleccionador cuando incurre en al-

don balón



LA QUINIELA, 50 AÑOS DE ACIERTOS.



ACIERTA.

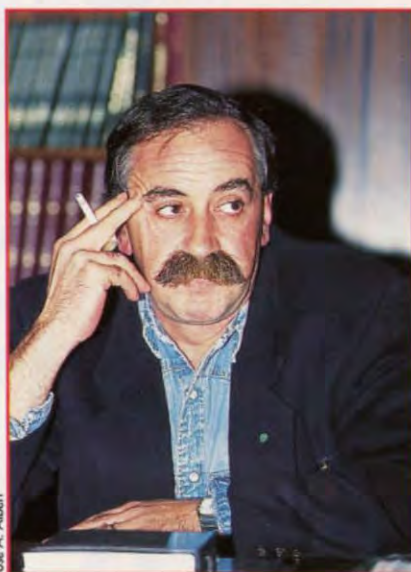
Esta temporada, La Quiniela sigue repartiendo millones.
Juega todas las semanas y gánalos.



EN CORTO

Azkargorta entrenará en Japón

Primero Bolivia; después Chile, y ahora, Japón. El país del sol naciente es el nuevo destino de Xabier Azkargorta. El técnico guipuzcoano iniciará en enero su tercera experiencia profesional fuera de España. Después de ser seleccionador boliviano y chileno, a partir del próximo año entrenará al Yokohama Marinos. El nuevo equipo de Azkargorta fue campeón de la Liga nipona en 1.995.



José A. Albert



José A. Albert

Último intento del Barcelona por Karembeu

El FC Barcelona hizo la pasada semana un último intento por Christian Karembeu. Joan Gaspart, vicepresidente azulgrana, se entrevistó con el jugador y le ofreció el doble de lo que tiene pactado con el Real Madrid. El club blanco, por su parte, quiere que se incorpore en diciembre.

El Bernabéu, en la escuela

W. Verpalen es un maestro de escuela holandés y ferviente seguidor del Real Madrid. Su colega, compañero y amigo Kool es admirador

del FC Barcelona. La rivalidad entre los dos equipos españoles no ha sido óbice para que Kool haya decorado el aula en la que Verpalen imparte sus clases con una pintura mural del estadio Bernabéu, en el que se está jugando un Madrid-Barça. Junto a estas líneas, el profesor holandés frente al mural.



Cáceres, para el 13

Los clubs españoles venden barato y compran caro. El Valencia ha fichado a Cáceres por 700 millones de pesetas. El Boca Juniors, del que procede el defensa, ha hecho un gran negocio: en poco tiempo ha ganado más de 200 millones. En junio, la entidad bonaerense contrató al internacional argentino, entonces en el Zaragoza, por 480 millones.

Julían Gómez

Deportivamente, el rendimiento de Fernando Gabriel Cáceres en el Boca Juniors no ha pasado de discreto. Económicamente, su corta estancia en el equipo de Carlos Salvador Bilardo ha sido extraordinariamente rentable para el club bonaerense. En poco más de cinco meses ha ganado 220 millones de pesetas con el defensa internacional.

A finales de la pasada temporada, en junio, el Boca Juniors llegó a un acuerdo con el Zaragoza para repatriar a Cáceres. El traspaso se cerró en 3,8 millones de dólares (480 millones de pesetas). Ahora, el club argentino ha vendido al jugador al Valencia por 5,5 millones de dólares (700 millones de pesetas).

Cáceres, de 27 años, cuenta con el visto bueno de Luis Aragonés y se incorporará al club de Mestalla

un gran negocio Boca Juniors



AJB

el 1 de diciembre próximo. Ha fichado por la presente y dos temporadas más. Percibirá, en concepto de ficha, un millón de dólares por ejercicio, casi 400 millones de pesetas en total.

El Valencia se reserva una opción para ampliar dos años más el contrato y quiere que el ex zaragocista se nacionalice español -a lo que tiene derecho por sus tres temporadas en el Zaragoza-, para que no ocupe plaza de extranjero.

El club bonaerense fichó en junio al ex defensa zaragocista por 480 millones de pesetas

Para hacerse con los servicios del internacional argentino el Valencia ha tenido que pagar 700 millones de pesetas

Ferrer se plantea dejar el Barça

Albert Ferrer está dispuesto a dejar el FC Barcelona en diciembre si Bobby Robson continúa sin contar con él. Una vez recuperado de su prolongada lesión, el defensa comprueba cómo el técnico inglés no le da oportunidades. "Si esto sigue así", dice el lateral, "tendré que tomar una decisión, y no descarto nada".



El Logroñés destina 500 millones para refuerzos



José A. Albert

El Consejo de Administración del CD Logroñés quiere reforzar el equipo en diciembre y está dispuesto a invertir 500 millones de pesetas para ello. El nuevo entrenador blanquirrojo, Liber Ariste, ha pedido un organizador y un delantero.

Álvaro dice adiós a la temporada

La temporada se ha acabado para Álvaro Benito. El joven jugador del Real Madrid ha sido operado de rotura del ligamento cruzado anterior, rotura del menisco externo y fractura trabecular del cóndilo externo de su rodilla izquierda, lesión que se produjo en el partido entre las selecciones sub-21 de España y Eslovaquia. Estará siete meses de baja.



HACE 10 AÑOS donde EN balón

LA ESPAÑA



Michel se apesora en varias ocasiones al disputar a punto. En una de ellas consiguió el gol del triunfo.

DE SIEMPRE

Reportaje gráfico: MIGUEL MORENO (enviado especial)



El defensa de Manizaco Sánchez no pudo ser mejor. Anuló a Sandaru y se salvó la victoria española para comenzar el torneo.



Artículo dominó que era impresión de una oportunidad. Su seguridad dio tranquilidad a la saga mundialista.

En la era de la UEFA, cuando se creó el torneo de fútbol, se pudo tener un balón de fútbol. Pero, hoy, el balón es la moneda, el medio de cambio y del fútbol.

Y la UEFA, como siempre, también tiene una moneda, pero esta vez, el balón. Sánchez, no pudo jugar con el balón, pero sí con el balón. Sánchez, no pudo jugar con el balón, pero sí con el balón.

CLASIFICACIÓN					GRUPO III					CLASIFICACIÓN				
Pos.	Equipo	Pts.	Partidos	Goles	Pos.	Equipo	Pts.	Partidos	Goles	Pos.	Equipo	Pts.	Partidos	Goles
1	URUGUAY	10	5	10	1	URUGUAY	10	5	10	1	URUGUAY	10	5	10
2	ARGENTINA	9	5	9	2	ARGENTINA	9	5	9	2	ARGENTINA	9	5	9
3	BRASIL	5	5	5	3	BRASIL	5	5	5	3	BRASIL	5	5	5
4	COLOMBIA	4	5	4	4	COLOMBIA	4	5	4	4	COLOMBIA	4	5	4
5	PERU	3	5	3	5	PERU	3	5	3	5	PERU	3	5	3
6	CHILE	2	5	2	6	CHILE	2	5	2	6	CHILE	2	5	2
7	ECUADOR	1	5	1	7	ECUADOR	1	5	1	7	ECUADOR	1	5	1
8	VENEZUELA	0	5	0	8	VENEZUELA	0	5	0	8	VENEZUELA	0	5	0

✓ La selecciones A y sub-21 de España iniciaban su andadura en la Eurocopa 88 con idéntico resultado: triunfo por 1-0 ante sus homónimas de Rumania, con goles de Michel y Loren, respectivamente.

✓ Vicente Miera era destituido como *mister* del Atlético de Madrid tras la 13ª jornada de Liga.

✓ De la mano de Ladislao Kubala, el Murcia reaccionaba en la clasificación. Desde su llegada, el equipo había sumado ocho puntos en cinco encuentros.

✓ "Me sorprendió ver a mi presidente llorar cuando ganamos al Sevilla: hoy lo comprendo", decía Faruk Hadzibegic, entonces *libero* del Betis.

CONOZCA A...



Carlos Mira

LA FIGURA DE LA S

Selección catalana

¡Vaya polvareda que se ha levantado con la petición de que pueda formarse una selección catalana! El portavoz del Gobierno central tuvo poca mano izquierda para manejar el asunto y salió por peteneras en lugar de limitarse a decir que si la petición se hacía oficial seguiría los trámites reglamentarios.

Al fin y al cabo, la selección catalana es más vieja que el mundo y durante años ha disputado diferentes partidos (de ella fue responsable algún tiempo José Luis Lasplazas, director de *El Mundo Deportivo*). Incluso la primera edición de la Copa de Ferias

QUIÉN TE HA VISTO QUIÉN TE VE



ADB



José A. Albert

DÍAZ VEGA

En 1.982, el asturiano Manuel Díaz Vega ya estaba presente en partidos de carácter internacional, aunque entonces, con 28 años, lo hacía como de linier.

Arnau, Portero del FC Barcelona

- Francesc Arnau Grabalosa nació en Les Planes (Girona) el 23 de marzo de 1.975. Mide 1,85 metros y pesa 78 kilos.
- Tenía 14 años cuando, en septiembre de 1.989, ingresó en el FC Barcelona, tras superar la pertinente prueba a la que fue sometido por los técnicos barcelonistas. Procedía del equipo de su pueblo, el Les Planes CF, y se incorporó a uno de los conjuntos infantiles del club azulgrana, con el que jugó la temporada 1.989-90.
- En la siguiente campaña (90-91) formó parte de la plantilla del cuadro cadete del Barça y en las dos siguientes (91-92 y 92-93) defendió el marco del juvenil A de la entidad del Camp Nou.
- Su progresivo ascenso por los diferentes escalafones de la cantera del Barça le llevó en el ejercicio 93-94 al equipo sub-19. En dicha temporada, el Barcelona fue campeón de Liga de dicha categoría por vez primera en su historia. En la 94-95 actuó en Tercera División con el Barcelona C y desde la campaña 95-96 es el titular del Barcelona B.
- Internacional sub-21 -debutó el pasado 8 de octubre en el República Checa-España y fue la figura del encuentro-, no siempre ha jugado de portero. En el Les Planes lo hizo de *libero* una temporada.
- Debutó en Primera División el 9 de noviembre, en el Barcelona-Atlético de Madrid (3-3). Tiene contrato hasta el 30 de junio de 1.998.

LA SEMANA LA FIGURA DE LA SEMANA



Por
Juan
José
Castillo

la disputó una selección catalana disfrazada de selección de Barcelona, de la que formaban parte jugadores del Barça y del Espanyol.

Lo único realmente importante del asunto es saber qué hará esta selección catalana si llega a resucitar. ¿Jugar la Copa del Mundo, donde le podría tocar como rival España o se limitará a funcionar como un elenco espiritual y demostrativo del poder de las raíces del fútbol catalán? ¿Formarán en ella jugadores de la cantera o podrán alinearse futbolistas de otros lugares de la península y del resto del mundo?

¿Cuáles serán sus limitaciones y sus derechos?

Comparar balompédicamente a Cataluña con la situación de Escocia son ganas de rizar el rizo. Y, además, existe el peligro de que otras regiones reclamen el mismo derecho. Ya lo han hecho el País Vasco y Álava, y teóricamente la lista se extenderá en cuanto se plantee el problema de forma clara, porque hasta ahora no se trata más que de un globo sonda. Sería absurdo entrar en un reino de taifas futbolístico, al margen de lo que piensen la Federación, la UEFA y la FIFA.

De cualquier manera, todo esto parece una tempestad en un vaso de agua. Con más cuidado en las palabras, en las demandas o en las respuestas, el asunto se aquietará. El sentido común prevalecerá sobre la pasión.

EL FICHERO DEL 'MISTER'

David Billabona



Superada su frustrante etapa en el Athletic, David Billabona está rindiendo a gran nivel en el Racing. Se ha revalorizado. En plena madurez, el irunés se muestra como un hombre versátil, capaz de actuar en cualquier zona del centro del campo: como organizador y en ambas bandas. Técnico y trabajador, en el equipo cántabro ha confirmado todo cuanto apuntaba en la Real.

EQUIPO: Real Racing Club de Santander.

PROCEDENCIA: Athletic Club de Bilbao.

PRECIO DEL FICHAJE: 80 millones de pesetas.

CONTRATO: Hasta el 30 de junio del año 2.000.

CLÁUSULA DE RESCISIÓN: 450 millones de pesetas.

VALORACIÓN EN EL MERCADO: 250 millones de pesetas.

EXPERIENCIA: Formado en la cantera de la Real Sociedad, debutó en Primera División a los 18 años. En 1.990 el Athletic pagó su cláusula de rescisión (50 millones) y fichó por los de San Mamés. Desde 1.994 milita en el Racing. Ha sido internacional sub-21

Lo que no sabe de...

QUEVEDO

☞ **COCHE:** Gran Cherokee Laredo.

☞ **'HOBBY':** Jugar a tenis.

☞ **LECTURA:** Prensa deportiva.

☞ **ÚLTIMO LIBRO LEÍDO:** *El Quijote*, de Cervantes.

☞ **PRENSA:** Marca, As y DON BALON.

☞ **PROGRAMA DE TV:** *El día después* y los documentales de Canal +.

☞ **PELÍCULA:** *El silencio de los corderos*.

☞ **ESTUDIOS:** Hasta segundo de Formación Profesional.

☞ **CIUDAD:** Cádiz.

☞ **QUÉ LE HABRÍA GUSTADO SER DE NO HABER SIDO FUTBOLISTA:** Tenista.

☞ **ÍDOLOS:** Mágico González y Kiko.

☞ **MÚSICA:** Relajada y romántica.

☞ **SOLISTAS:** Eros Ramazzotti y Alejandro Sanz.

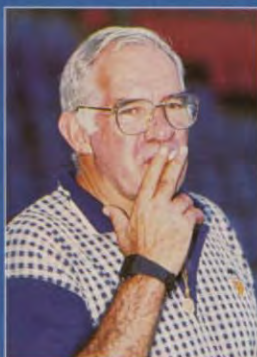
☞ **PLATO:** Patatas fritas con huevo y bistec.

☞ **DÓNDE PASÓ LAS MEJORES VACACIONES:** En Cádiz.



Nacho y P. Salinas

Citas



**Luis
Aragonés**

"Romario no quería trabajar como los demás".

Entrenador del Valencia CF, en *El Correo*.



José María Caneda

**"Santos
se fue del
Compostela
por su
mala
lengua".**

Presidente de la SD
Compostela,
en Marca.



**Javier
Clemente**

"Guardiola ya no es el romancero que era antes".

Seleccionador
español,
en rueda de prensa.

● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA ● ENCUESTA

¿Comparte la opinión de Lendoiro de crear una competición al margen de

HERMINIO MENÉNDEZ
Director general del Sporting de Gijón



FERNANDO GÓMEZ
Centrocampista del Valencia CF



"Hombre, no sé si la solución que propone Lendoiro es la mejor. Creo que es excesivamente radical y que puede y debe encontrarse otra desde los propios organismos. Quizás él propone la separación de las ligas profesionales de la FIFA y de la UEFA por otros motivos que desconozco y que no sé cuáles pueden ser".

LUIS URANGA
Presidente de la Real Sociedad



“La Real Sociedad no está por posturas rupturistas. Los clubs, cuando fichamos jugadores, sabemos en qué condiciones lo hacemos: con la obligación de cederlos a las selecciones. Otra cosa es que pidamos a la FEF, a la FIFA y a la UEFA que sean más sensibles con las responsabilidades económicas de los clubs que dejamos jugadores y que se armonicen los calendarios”.

JUAN MANUEL GOZALO
Periodista de Radio Nacional



"No. Sus palabras no son más que un derecho al pataleo. Ha sido él quien ha fichado a los jugadores, y al firmar los contratos lo hizo con todas las consecuencias, favorables unas y desfavorables otras. Lo que deben hacer los clubs es plantarse ante la UEFA y la FIFA y exigir un cambio en las normas de cesión de los jugadores a las selecciones nacionales".

SÍ a Oliverio Jesús Álvarez, *Oli*, delantero del Real Oviedo CF, y máximo goleador español.

NO a Fabio Capello por despreciar públicamente a sus jugadores con sus declaraciones.

SÍ a la iniciativa del Real Madrid de jugar un partido benéfico por los refugiados de Zaire.

NO a las octavillas contra Vlado Gudelj repartidas en Balaídos antes del Celta-Compostela.

SÍ a la mejora, en juego, goles y resultados, experimentada por el Athletic de Bilbao.

NO a la escasa ambición ofensiva del CD Tenerife en sus últimos partidos a domicilio.

ENCUESTA • ENCUESTA •
de la FIFA y la UEFA?

JOSEP MUSSONS
Vicepresidente del FC Barcelona



"No. No se puede compartir. Esos organismos existen porque fueron promovidos en su día por los clubs, igual que la Liga Profesional. Nosotros estamos contentos dentro de ellos. Lo que hemos de hacer entre todos es colaborar con la FIFA y con la UEFA para organizar un calendario internacional que evite los problemas actuales con los jugadores".



José A. Albert

Tienen solución los problemas del Zaragoza?

-Sí. Nosotros confiamos en nuestras posibilidades porque el equipo tiene calidad suficiente para salir adelante.

Cómo se puede pasar, en año y medio, de ser uno de los mejores equipos de Europa a uno de los

candidatos al descenso?

-No lo sé. También es un misterio para nosotros. El fútbol tiene estas cosas: de ganarlo todo hemos pasado a estar ahí abajo. Pero igual que ha pasado eso puede darse lo contrario porque insisto en que este es un equipo de calidad.

El cambio de entrenador ayuda o perjudica al equipo?

-Eso no lo sabemos. Este tipo de cambios no gustan a nadie, pero las circunstancias han hecho que se produzca. Ojalá que con él el equipo reaccione y empiece a obtener buenos resultados cuanto antes.

Le dolió la destitución de Víctor Fernández?

-Claro que sí. Cuando echan a un profesional siempre duele.

Es cierto que era insostenible la relación entre el ex técnico y la plantilla o una parte de ésta?

-No creo que fuera así. Es posible que la relación con algún jugador de los que no jugaba habitualmente su relación no fuera buena; eso es normal. Pero con la plantilla en general era buena.

Espárrago es el entrenador que necesitaba el Zaragoza?

-No lo sé. Eso ya se verá. Es la solución que ha considerado adecuada el club y con él vamos a tratar de salir adelante.

Julián Gómez

AL
HABLA
CON...

'PAQUETE'

HIGUERA

"Este equipo tiene calidad suficiente para salir adelante", asegura Francisco (*Paquete*) Higuera, uno de los veteranos de la plantilla del Zaragoza. El jugador extremeño está convencido de que su equipo no pasará apuros y confiesa que le dolió la destitución de Víctor Fernández.

VINI, VID

Llegó para hacer del Real Madrid un nuevo Milan, pero dice no tener la mitad de lo que necesita. Se queja de que su plantilla no tiene calidad, de que el equipo no se empapa de su mentalidad y de que la competencia es dura. Aún así, sus números son notables, muy similares a los de sus inicios en el conjunto milanista.

Santi Trubat/A. Balducci

1 'Turn over'

Siendo entrenador del Milan, Fabio Capello utilizaba una y otra vez este término inglés que significa 'dar la vuelta'. Futbolísticamente, el *turn over* se entiende como rotación de jugadores. Y esa rotación, obsesión del técnico italiano, no puede aplicarla en el Real Madrid. Capello estaba acostumbrado a una plantilla, la milanista, de 25 cracks. En el Real Madrid -y no se corta un pelo al reconocerlo- apenas le convencer 7 de sus 23 hombres. En San Siro, Capello era capaz de variar totalmente su once titular de un partido a otro sin mediar lesiones ni sanciones. Y lo que es más importante, el equipo no se resentía. El *overbooking* no le preocupaba: "Tener 6 extranjeros es una ventaja, no un inconveniente", llegó a decir. Dispuso de 7 estrellas como Van Basten, Papin, Savicevic, Simone, Massaro, Raducioiu y B. Laudrup para dos puestos y cada uno de ellos jugaba un mínimo de 20 encuentros. Frente al Logroñés le falló el *turn over* y puso sobre la mesa lo que para él es evidente: "Con estos jugadores no se puede jugar mejor. Es lo que hay".



Carlos Mira

Davor Suker.

2 Fichajes

Las quejas de Capello en cuanto a la precariedad de su plantilla abren una serie de interrogantes: ¿Acaso no tiene lo que pidió?, ¿Quién realizó la lista de fichajes, él o Sanz?, ¿Por qué no dijo antes de empezar la Liga que con esta plantilla no se iba a ninguna parte? De los nuevos fichajes madridistas, Mijatovic y Suker ya estaban fichados antes de la llegada de Capello, pero a nadie le amarga un dulce. Por lo demás, el técnico italiano tiene lo que pidió: un portero alto (Ilgner) y tres jugadores para tres puestos concretos (Roberto Carlos, Seedorf y Karembeu), siendo complacido en tres de sus cuatro principales peticiones, mientras que Secretario, jugador que ahora no quiere, fue fichado con su beneplácito. Flavio Conceição y Matías Almeyda también estaban en su agenda, pero Deportivo y Sevilla se adelantaron.



José A. Albert

Luis Enrique.

3 Los que se fueron

Además de no estar satisfecho con lo que tiene, Capello no deja de echar leña al fuego exigiendo responsabilidades por la marcha de cuatro jugadores que él considera hubieran sido muy importantes para la consecución de los objetivos de su equipo como son el azulgrana Luis Enrique, el chileno del Inter Iván Zamorano, el bético Alfonso y, en menor medida, el argentino del Atlético de Madrid, Juan Eduardo Esnaider. Capello no entiende como estos hombres pudieron abandonar el club, sobre todo un hombre como Alfonso, ideal como recambio de la pareja Suker-Mijatovic. Hoy, el técnico madridista busca en el mercado internacional jugadores de esas mismas características. Por otra parte, el entrenador blanco ha quedado defraudado con el rendimiento de jugadores que ya estaban en la plantilla y de los que esperaba más, caso de Manolo Sanchís, del que pretendía fuera su Baresi madridista.

Carlos Secretario.



Carlos Mira

Carlos Mira

la plantilla de la que dispone en estos momentos

¡, ¿VICI?

5 Objetivos

Pese a todo, los planes de Capello se van cumpliendo, teniendo en cuenta que el objetivo principal para esta temporada es volver a la máxima competición europea a nivel de clubs, la Copa de Europa, a la que tendrán acceso a partir del próximo año los dos primeros en la Liga. Según su plan trienal, el Real debería realizar el asalto definitivo al cetro continental en la temporada 98-99.

Después regresará al Milan, donde Silvio Berlusconi le tiene reservado el puesto que dejó. El comunicado oficial del conjunto rossonero tras la marcha de Capello rezaba: "(...) se ha dejado abierta la posibilidad de una renovada colaboración en un breve plazo de tiempo".



Milan, 4-Barcelona, 0.
La cumbre de Capello.

José A. Albert

4 Barça

Desde el primer día Fabio Capello no pudo evitar entrar en comparaciones con el máximo rival madridista. En privado se le han escuchado frases como ésta: "el vestuario del Barcelona es mucho más difícil de manejar que el nuestro, sobre todo tras la llegada de Stoichkov y Couto, dos

hombres de trato complicado. El mío, sin embargo, está lleno de jóvenes, gente más manejable. Pero, en este sentido, preferiría estar en la piel de Robson. La experiencia cuenta mucho". Capello sabe que, en anteriores años, la plantilla blanca habría



Bobby Robson.

barrido. Hoy, viendo la azulgrana, se queda muy corto.



CAPELLO

Que nadie se lleve a engaño; el Real Madrid, con Capello al frente, no dará espectáculo. Al menos esta temporada. O no el espectáculo que ofrecieron el Ajax de Van Gaal o el *Dream Team* de Johan Cruyff, por poner los ejemplos más claros de lo que se ha dado en entender por espectáculo futbolístico. Si acaso veremos otro tipo de espectáculo, pero no ese. Capello y Cruyff son grandes técnicos, pero no se parecen en nada. Ni ahora ni antes. Y esto es así desde el momento en que mientras el italiano se pirra por jugadores como Desailly, el holandés habla de "peloteros". Un técnico que exige a Savicevic que "se sacrifique por el equipo", nada tiene que ver con otro que antes de una final de Copa de Europa lanza una única máxima a sus hombres: "salid y disfrutad".

Capello no juega con tres puntas, ni siquiera con dos claros. Ni consigue victorias espectaculares. Ni se le caen los anillos por sustituir a Suker por Lasa con 0-1 en el marcador. Pero gana. Y, para muchos, eso también es espectáculo.

El Madrid que Capello pretende construir, si

es que le dejan cumplir sus plazos de trabajo (Mendoza cesó a Radomir Antic siendo líder porque su equipo no daba espectáculo) es un Madrid fuerte, disciplinado, seguro en defensa, trabajador en todo el campo y absolutamente imbuido de la mentalidad y filosofía *capelliana*. En resúmenes cuentas, una fotocopia de su Milan. Ese es el objetivo de Capello: ganar por encima de cualquier cosa jugando como una máquina de precisión en la que cada uno de sus hombres sea una prologación del técnico sobre el terreno de juego. Esa es la labor que se impuso cuando llegó al Bernabéu. Pero falla la base.

Mal inicio. Para cumplir sus objetivos, Capello no sólo necesita jugadores con gran predisposición al aprendizaje. Necesita grandes jugadores. Al menos 17 grandes jugadores. Y no los tiene. "El entrenador es importante, pero en una sociedad deportiva los jugadores son la punta del iceberg, y no hace falta que lo diga Capello para que la sentencia adquiera credibilidad.

Más aún en un campeonato en el que para luchar por el título con garantías se necesitan dos onces titulares de simi-

lar competitividad.

El técnico italiano

Jugadores 'marca Capello'

Fabio Capello espera con ansia la apertura del mercado futbolístico del próximo diciembre con el objetivo de solucionar las carencias de su actual plantilla. Hoy por hoy, sólo Ilgner, Alkorta, Hierro, Roberto Carlos, Seedorf, Raúl y Suker convencen plenamente al técnico. El resto no tienen, para Capello, la calidad necesaria para entrar con garantías en su particular *turn over*. Los utilizará porque no tiene otro remedio, pero no cree en ellos como jugadores desequilibrantes. El entrenador *merengue* tiene en su mente un prototipo de jugador para cada puesto y todo lo que se desmarque de ese concepto no le interesa. En caso contrario, un hombre como Quique Sánchez Flores seguiría todavía en el club blanco. Respecto a los más jóvenes, Capello confía en futbolistas como Guti, al que mima en cada entrenamiento, pero no para un futuro inmediato debido a su inexperiencia. El italiano se queja, por ejemplo, de que mientras Robson suplente las ausencias de Ronaldo, o Couto con nombres de la talla de Pizzi o Nadal y se permite el lujo de dejar en el banquillo a gente como De La Peña o Abelardo, él se ve en la obligación de alinear a mocosos como Alvaro, Víctor, Ismael o García Calvo. Para llevar a cabo sus objetivos, Capello necesita, al menos, cuatro hombres de talla internacional. La portería está bien cubierta con el alemán Ilgner, pero en la defensa empiezan los problemas. *Secretario* ha sido una decepción para Capello y en la *casa blanca* se busca con desesperación un lateral derecho que supla la baja del portugués. El mercado europeo ofrece varias posibilidades, entre las que destacan el internacional búlgaro Radostin Kishishev, actualmente en las filas del modesto Neftochimik Bourgas. El checo del Schalke 04 Radoslav Latal, también internacional, es



Rui Costa

otra opción. De todos modos, Italo Galbiati, segundo de Capello, ha centrado su atención en el mercado brasileño, donde destacan los nombres de **Cafú**, del Palmeiras, **Andersson**, del Santos y **César Prates**, del Internacional de Porto Alegre. Este último, de 21 años, debutó como internacional frente a Camerún la semana pasada.

El resto de la zaga está bien cubierto, al menos en el once titular, y no se esperan nuevos fichajes para esta zona.

Es en la medular, donde el técnico madridista tiene mayores problemas. Capello quiere un jugador de lucha, brega y largo recorrido para la banda derecha (al estilo de Luis Enrique) y un volante potente con capacidad defensiva y llegada al área (Marcel Desailly es el paradigma). Por ahora, el lesionado **Alvaro**, en la derecha, y unas veces **Redondo** y otras **Sanchis**, en el centro, han ocupado estas posiciones, pero ninguno de los tres son jugadores *marca Capello*. Ni siquiera **Amavisca**, que pronto saldrá de su lesión, es un primera espada para el técnico de Pieris. Así las cosas, sólo **Raúl** y **Seedorf** cuentan con el respaldo absoluto de su entrenador en la zona ancha, de ahí su interés por traer, ya, a Christian **Karembéu**. Con **Donadoni** todavía en cartera, las opciones inmediatas pasan en primer lugar por el citado jugador de la Sampdoria, fundamental en el esquema de juego de Fabio. Otras opciones barajadas son las de **Pires** (Metz) y en menor medida por lo dificultoso de la operación, el portugués de la Fiorentina, **Rui Costa**. La línea de ataque es a la vez la mejor cubierta en el once titular madridista pero también la más escasa por falta de efectivos que ejerzan como recambio de **Suker** y **Mijatovic**. En diciembre no vendrán ningún *crack* para esta zona, pero el fichaje de un atacante es seguro, preferentemente de muchos centímetros. Thierry **Henry** y David **Trezequet**, ambos atacantes del Mónaco, han sido ya tocados por el club blanco.

Estas son, pues, las necesidades de un Capello que se empeña en hacer del Madrid un nuevo Milan. Ya tiene varias piedras puestas: un portero alto, dos centrales fuertes, un lateral izquierdo sólido y de largo recorrido, un centrocampista de brega, un mediapunta rápido y dos delanteros goleadores. Ahora necesita sus nuevos Tassoti, Desailly y Donadoni. De lo contrario, tras tropiezos como el del Logroñés, continuará diciendo: "Es lo que hay".



Latal



Kishishev



Karembéu



Pires



Ni siquiera un once. Los puntos negros señalan los puestos que Capello necesita cubrir con urgencia. Los jugadores tachados son aquellos que, ya sea por calidad o inexperiencia, no sirven, hoy por hoy, para cumplir los objetivos del técnico.

CAPELLO

firmó un contrato por tres temporadas con el Real Madrid en cada uno de los cuales pretende o pretendía cambiar las estructuras deportivas del club de arriba abajo para llegar al ideal de equipo que tiene en mente. Son, en resumidas cuentas, todas aquellas máximas repetidas tantas veces en la prensa cuando el técnico llegó a España, a saber: profesionalidad, dedicación absoluta, entrenamientos de mañana y tarde, almuerzos en la Ciudad Deportiva, etcétera, etcétera... Todo eso está muy bien, pero sólo con eso Capello conseguirá, como máximo, tener un grupo de chicos educados, obedientes y trabajadores. Y eso no es lo que quiere Capello y, por supuesto, no es suficiente para un club de las dimensiones del Real Madrid.

Capello aterrizó en el Bernabéu con la maleta cargada de ilusiones dispuesto a hacer del Real Madrid un nuevo Milan. Cinco meses después se le puede oír decir en rueda de prensa que **"con los jugadores que tenemos no podemos hacer más"** mientras aprieta las tuercas a su presidente para que le fiche todo lo que pueda **"bien a no a cualquier precio"** cuando en diciembre se reabra el mercado.

Toda su programa-

ción, todos sus planes para hacer un Real Madrid campeón se han desbaratado sin llegar al primer cuarto de Liga. Y no quiere hacerse responsable de lo que suceda en adelante si el club no complace sus peticiones.

¿El Madrid de las estrellas?

El pasado 23 de julio, con Capello al frente y en presencia de más de 100.000 ilusionados seguidores, se presentaba el denominado *Madrid de las estrellas*. En aquellos momentos la calidad de la plantilla blanca era la admiración general y en las apuestas para el campeón de Liga el conjunto capitalino superaba incluso al Barcelona. Pero, ¿pensaba lo mismo Capello? Se ha puesto en duda que el técnico italiano hubiese fichado a Mijatovic y Suker, pero ahí están y, desde luego, malos jugadores no le deben parecer. Ahora a Zamorano y Luis Enrique, pero estos jugadores ya no estaban cuando él llegó. Se dio cabezazos contra la pared por no haber sabido el club retener a Alfonso y lloró el fallido intento de fichar a Karembeu, Flavio y Almeyda. No fue un buen comienzo. Pero todo tiene arreglo. Al Madrid le faltan estrellas y en diciembre, dicen, las estrellas brillan más que nunca.

En esta Liga se necesitan dos onces de lujo para luchar por el título. El Real no tiene ni uno



...¿y qué es p

Capello podrá gustar más o menos, todo depende de las inquietudes futbolísticas de cada uno. Se le puede acusar de ser un técnico resultadista, de anteponer el marcador al espectáculo o de lo que se quiera, pero no de engañar a nadie. Su trayectoria ha estado siempre ahí para quien quisiera repasarla y las hemerotecas llenas de frases

suyas como ésta: **"Lo importante es ganar, y punto. Aunque sea por 1 a 0 y con un autogol. Para la historia sólo queda el resultado y el nombre del vencedor"**. Sanz sabía qué clase de técnico fichaba, o al menos debería haberlo sabido. Y el Capello de hoy es el mismo que el que ganó cuatro scudettos y una Copa de Europa con el Milan, sólo que con una plantilla de inferior calidad. Y, a pesar de ello, sus números en sus incios en el Milan son prácticamente calcados a los de sus primeros partidos con el Real Madrid, dato que otorga todavía mayor mérito a su trabajo.

Capello saldó sus 12 primeras jornadas como técnico *rossonero*, con la, seguramente, mejor tripleta de extranjeros de la historia (Gullit, Rijkaard y Van Basten) y hombres de la talla de Baresi, Maldini, Tassoti, Donadoni, Massaro y compañía prácticamente con los mismos resultados que ha cosechado en el Real. Su cociente goleador es incluso superior. Y en Milán, como en Madrid, fue criticado. Después, las victorias y los títulos llevaron al de Pieris a los altares. Victorias y títulos, sin embargo, cosechados sin ofrecer espectáculo, al menos el tipo de espectáculo que quiere el socio *merengue*. Sus estadísticas en San Siro son increíbles: 58 partidos consecutivos sin perder, 97 victorias y tan sólo 16 derrotas para un total de 170 partidos... Pero no es menos cierto que el resultado más repetido fue el empate a uno, que del total de victorias 28 lo fueron por 1 a 0, que sólo en 22 ocasiones su equipo venció por más de dos goles de diferencia, que ganó el scudetto 93-94 con 36 goles a favor y que sólo en la temporada 91-92 su coeficiente goleador fue superior a 2. Claro que en la final de Atenas se enfrentaron el mejor ataque del universo y la mejor defensa del planeta... y el Milan le endosó un 4-0 al Barcelona de Cruyff. **"Aquello fue la culminación de mi carrera"**, dijo Capello. ¿Acaso Sanz o cualquier madridista no firmarían una historia igual?



El gran Milan de Fabio Capello se distinguió ante todo por una tremenda solidez defensiva, no por el espectáculo.

esperabas, Lorenzo?



Los números del Madrid de Capello son, por ahora, muy similares a los de su primer año en el Milan.



SU INICIO BLANCO

Temporada 96-97
(hasta la jornada 12)

G	E	P	GF	GC	MG
7	5	0	23	9	1,9

SU INICIO MILANISTA

Temporada 91-92
(hasta la jornada 12)

G	E	P	GF	GC	MG
8	4	0	20	6	1,6

EL MILAN DE CAPELLO

TEMP.	J	G	E	P	GF	GC	Media Goles
-------	---	---	---	---	----	----	-------------

91-92	34	22	12	0	74	21	2,1
-------	----	----	----	---	----	----	-----

Titulos: Scudetto y Supercopa de Italia.

92-93	34	18	14	2	65	32	1,9
-------	----	----	----	---	----	----	-----

Titulos: Scudetto y Supercopa de Italia.

93-94	34	19	12	3	36	15	1,05
-------	----	----	----	---	----	----	------

Titulos: Scudetto, Supercopa de Italia y Copa de Europa.

94-95	34	17	9	8	53	32	1,55
-------	----	----	---	---	----	----	------

Titulos: Ninguno.

95-96	34	21	10	3	60	24	1,76
-------	----	----	----	---	----	----	------

Titulos: Scudetto.

TOTAL 170 97 57 16 288 124 1,6

Uno a cero y para casa

- Resultado más repetido: 1-1 (30 veces).
- Victorias por 1-0: 28.
- Partidos sin marcar: 33.
- Partidos sin encajar un gol: 79
- Victorias por la mínima: 42.
- Victorias por 2 goles: 29.
- Victorias por más de 2 goles: 22.



VÍA ITALIA

Por Sergio di Cesare



PACIENCIA CON FABIO

Vista desde Italia, la guerra que la prensa madrileña está librando en este inicio de campeonato contra Fabio Capello es incomprensible. Después de 12 jornadas de Liga, es una sorpresa que el Real Madrid sólo tenga dos puntos menos que el Barcelona. Porque es evidente que el técnico italiano tiene a su disposición una plantilla netamente inferior a la de Bobby Robson en el Barcelona y quizá también a la de John Toshack en el Deportivo de La Coruña.

Y si lo que se pretende es hablar de espectáculo, digamos que el Real Madrid tenía en la jornada 12, cuando arrecieron las críticas, un cociente goleador ($23/9=2,556$) superior al del Barcelona ($36/16=2,25$), un equipo que lidera la clasificación no precisamente en virtud de un juego más brillante, sino gracias a las proezas del brasileño Ronaldo (y de su compatriota Giovanni).

Que Fabio Capello no es un técnico que rinda culto al juego ofensivo no es ninguna novedad. Una novedad, sorprendente y producto de la ignorancia futbolística, es que la prensa madrileña descubra ahora esta realidad, así como sorprende que el presidente Lorenzo Sanz quiera también, de alguna manera, justificar ahora las críticas contra su entrenador después de haber hecho la plantilla sin consultarle (Secretario, Mijatovic y Suker son jugadores que han costado muchísimo y que difícilmente Capello habría solicitado). Capello ha llegado a Madrid en el punto más bajo en la historia del club, tanto desde un punto de vista técnico (equipo ni tan siquiera clasificado para competición europea) como económico (sociedad llena de deudas después de la era Mendoza). Si al Real, a la prensa y a la afición madridista le interesaba sobre todo el espectáculo, deberían haber criticado inmediatamente el fichaje de Capello y exigir el retorno al banquillo merengue de Jorge Valdano o, mejor aún, la llegada de Johan Cruyff, ambos disponibles en el mercado. Capello fue fichado por un motivo muy simple: volver a ganar, y nadie en Europa (ni siquiera Cruyff) ha demostrado saber ganar como él (en cinco temporadas en el Milan consiguió 4 campeonatos de Italia, el más difícil del mundo, y disputó tres finales de Copa de Europa, venciendo en una de ellas). Capello ha programado un plan trienal que contempla, ante todo, volver a participar, ya, en la remunerativa Champions League (por ahora resalta el plan) y después, una vez haya dotado al equipo de una organización y mentalidad colectiva (que el Real del último decenio rara vez ha mostrado), preocuparse también del espectáculo.

Es la misma historia de su etapa en el Milan cuando, en su primer año en el banquillo de San Siro, los aficionados rojinegros se lamentaban igualmente de no poder admirar más el juego espectacular del once guiado por su predecesor Arrigo Sacchi. Pero Capello supo gestionar brillantemente el fenómeno Milan, aún con Van Basten, Gullit, Rijkaard, Donadoni, Tassotti y Baresi lejos del mejor momento de su carrera deportiva. Un consejo para los amigos de Madrid: paciencia y, por ahora, conformaos con los resultados. Os quedan aún más de dos años para criticar a Capello. Y quizá también para arrepentiros de haberle criticado injustamente.

Sergio di Cesare es jefe de fútbol internacional de 'La Gazzetta dello Sport'



LA MEJOR SUSCRIPCIÓN

Por la suscripción durante un año a la revista **DON BALON** (52 números) recibirá este extraordinario juego de pluma estilográfica y bolígrafo. (Sólo suscripciones nacionales). además le entregamos totalmente gratis el **EXTRA LIGA de FUTBOL 96-97** y todos los **NUMEROS ESPECIALES**, que durante el año edite Don Balón, así como el **CALENDARIO DE LA LIGA DE 1ª Y 2ª división**.



LA REVISTA LIDER EN EL MUNDO DEL FUTBOL

Nombre.....Calle.....Nº.....
Población y CP.....Provincia.....

FORMA DE PAGO

- ☐ Autoriza a cargar en mi cuenta nº.....los recibos que por pesetas.....
presente al cobro **DON BALON** de acuerdo con este pedido.
Caja o Banco.....Agencia nº.....Dirección.....
- ☐ Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)
- ☐ Giro Postal
- ☐ Trans. Bancaria B. Mercantil de Tarragona
Ag. 18 de Barcelona - c/c 30718-6
- ☐ VISA Tarjeta nº.....
AMEX Tarjeta nº.....
Fecha de caducidad.....
Nombre del titular.....
Fecha.....
- Firma del titular:.....

	ANUAL	BIANUAL (10% Dto. deducido)
ESPAÑA	16.900 Pts	30.420 Pts.
EUROPA	32.309 Pts.	61.238 Pts.
AMERICA	37.856 Pts.	72.332 Pts.
RESTO MUNDO	49.504 Pts.	95.628 Pts.

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2º, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

ENTREVISTA
a fondo



José A. Albert

Ismael
Urzaiz

Entrevista a fondo - ISMAEL URZAIZ

"A Camacho no le debo nada"

Nació en plena ribera del Ebro, en Tudela. Motivo suficiente para que el Athletic lo considere uno de los suyos. Urzaiz posee un peculiar récord, seis equipos distintos en seis temporadas. El delantero ha pasado de ser reserva en un equipo de Segun-

da división a debutar en la selección. Urzaiz asegura que el éxito lo ha logrado gracias a su esfuerzo y a su afán de superación. Ahora, tras su llegada a San Mamés, confía en encontrar la estabilidad.

Pedro Bosqued

DON BALÓN.- En 1994, el Athletic pudo ficharle por 30 millones. Este pasado verano pagaron por usted 500 millones al Espanyol, ¿vaya cambio, no?

ISMAEL URZAIZ.- Son cosas del fútbol. No sé si el Athletic me quiso fichar ese año. Lo que está claro es que el fútbol profesional tiene estas cosas. Una vez estas abajo y otras, de repente, te colocas en una situación privilegiada.

DB.- Usted empezó en la cantera del Real Madrid. ¿Le duele que no le dejen triunfar en el club blanco?

URZAIZ.- No es dolor. Simplemente me quedé con mal sabor al no haber tenido continuidad en el primer equipo para demostrar que tenía un hueco. Pero el fútbol no se acaba, ni mucho menos, en el Madrid. Había que buscar nuevos horizontes.

"Me fui al Athletic para jugar en un club donde todos somos vascos... y también por dinero"

DB.- Y se fue del Real Madrid al Albacete para jugar en Primera...

URZAIZ.- El principal motivo de mi salida fue que los técnicos del Madrid pensaron que lo mejor para mí era cederme a un equipo para ver mi rendimiento.

DB.- Pero, ¿por qué se detiene su carrera al alcanzar la Primera división?

URZAIZ.- Esto no tiene una respuesta clara, aunque pienso que la razón más importante soy yo. No doy el rendimiento que se esperaba. Me costaba salir adelante, aunque ni mucho menor perdí la moral.

DB.- El Albacete cosechó la mejor clasificación de su historia, séptimo, y usted deja el equipo...

URZAIZ.- Cuando Floro se incorporó al Real Madrid procedente del Albacete, me dijo que quería que estuviese cerca de él, pero jugando en Segunda división, ya que en el primer equipo había demasiadas estrellas.

DB.- Sin embargo, Floro, luego, no contó con usted.

"La sentencia Bosman impide que los futbolistas españoles se ganen la vida dignamente"

URZAIZ.- Llegué a jugar algún partido en el primer equipo, pero era muy joven y había muchas figuras en el equipo. Floro, sin embargo, me demostró que le gustaba mi juego y que veía en mí muchas cosas positivas.

DB.- Celta, Rayo, Salamanca en Segunda división, ¿cuál ha sido el momento más bajo de su carrera?

URZAIZ.- Cuando estuve en el Salamanca. Fue terrible. No estaba jugando de titular en un equipo de Segunda, yo que había ido con el ánimo de ser titular. A pesar de lo duro que fue, nunca pensé en dejarlo. Tenía que llegar arriba como fuese.

DB.- ¿Realmente creía que tenía un hueco en la élite del fútbol español?

URZAIZ.- En ese momento, no. El presente era muy negro. Yo



José A. Albert

Entrevista a fondo - ISMAEL URZAIZ

Ismael Urzaiz Aranda nació en Tudela (Navarra) el 7 de octubre de 1971. El delantero se formó en la cantera del Real Madrid y militó en el Castilla, antigua denominación del filial del club blanco.



Con el Albacete estuvo una temporada, la 91-92. Urzaiz disputó en la Liga once partidos, de los cuales fue titular en dos encuentros, y marcó un gol. El jugador venía cedido del Real Madrid. El Albacete acarició la UEFA ese año.

quería jugar, pero hay que ser respetuoso en todos los sitios, tanto en la élite como en el fútbol modesto. Mi fortaleza mental me permitió creer que volvería a ser jugador de Primera.

DB.- Camacho se lo lleva al Espanyol y en 41 partidos 13 goles y 10 asistencias.

URZAIZ.- Camacho hace que todos sus jugadores se encuentren bien, cómodos, que disfruten. Sabía que las cosas en el Espanyol iban a rodar por el buen camino.

DB.- ¿Si Camacho no llega a cruzarse en su camino usted estaría muerto?

URZAIZ.- Bueno, estoy agradecido de la confianza que depositó en mí. Pero no le debo nada, porque en un campo a un jugador se le quita o se le

pone sólo lo que tiene. Al Espanyol, sinceramente, le aporté muchas cosas durante todo el año. Es la temporada más completa que he hecho. Fue muy buena en todos los aspectos. El Espanyol era un equipo compacto y me adapté muy bien.

⚽
“¿La UEFA? Pienso que paso a paso podemos llegar a Europa si estamos bien”

DB.- Camacho, Rojo, Lillo, Floro, Vidal y ahora Luis Fernández, ¿de qué técnico ha aprendido más?

URZAIZ.- De todos he aprendido, pero quien más me ha aportado ha sido Camacho y de él guardo mi mejores recuer-

dos.

DB.- ¿Y qué destacaría de cada uno?

URZAIZ.- De Floro, la fe ciega en sus ideas. Rojo daba una enorme tranquilidad a sus jugadores. Vidal era un tanto peculiar. De Camacho destacaría que es muy inteligente y que puede ayudar mucho a un jugador en cualquier situación porque él lo ha mamado desde muy joven. Luis Fernández me parece muy campechano.

DB.- ¿De Camacho a Luis Fernández se ha producido un cambio muy profundo?

URZAIZ.- Indiscutiblemente. Cada uno tiene su personalidad. Coinciden en que son dos entrenadores que viven el partido con mucha intensidad y de cara a la opinión pública resal-



Una etapa difícil del atacante fue su paso por el Salamanca. Con el equipo en Segunda división, Urzaiz jugó 21 partidos, de los cuales sólo salió de titular en siete ocasiones. Sin embargo, en la promoción contra el Albacete el jugador se convirtió en el hombre decisivo para lograr el ascenso, al marcar dos goles en el Carlos Belmonte.



Raducioiu tenía que ser en principio el delantero centro titular del Espanyol. Las lesiones del rumano dieron partidos a Urzaiz y el navarro respondió con creces. El jugador se convirtió en el segundo máximo realizador del equipo con 13 tantos.



Urzaiz se proclamó campeón mundial con los sub-16. Después participaría en el Mundial juvenil que se disputó en 1989 en Arabia Saudí.



Su debut con la selección absoluta se produjo en el encuentro que España jugó contra la República Checa el 9 de octubre de 1996 en Praga. Urzaiz saltó al campo por Amor.

go tienes que demostrar tus cualidades. En el fútbol no puedes pararte y cada vez que saltas al campo tienes que mejorar.

DB.- ¿Conseguir el ascenso con el Salamanca en la promoción, marcando cinco goles de visitante al Albacete, es el mejor recuerdo futbolístico que guarda?

URZAIZ.- Es uno de los momentos más emocionantes de mi carrera, porque conseguí que el Salamanca volviese a Primera, pero no es el mejor.

DB.- ¿Cuál es?

URZAIZ.- El debutar con la selección absoluta. Eso es muy difícil de olvidar. Lo recordaré siempre.

DB.- ¿Qué diría a los que

tan por lo mismo. Han sido jugadores de élite y son normales sus reacciones tan francas y espontáneas.

DB.- Si usted era uno de los jugadores con mayor proyección, ¿por qué tardó tanto en asentarse en Primera?

URZAIZ.- Porque cada domin-

Entrevista a fondo - ISMAEL URZAIZ

señalan que Clemente le llama por ser vasco?

URZAIZ.- Es un comentario fácil que no hiere a nadie y menos al seleccionador. A mí tampoco me afecta, porque soy un jugador profesional.

NO A BOSMAN

DB.- Para dar por buena esta temporada, ¿cuántos goles debe marcar?

URZAIZ.- Nunca me ha gustado hablar de cifras. Cuando llegué al Athletic dije que quería mejorar el rendimiento del año pasado (13 goles) y espero pasar de la docena de tantos.

DB.- ¿Se siente perjudicado por la 'sentencia Bosman'?

URZAIZ.- Sí, aunque tengo la fortuna de jugar en el Athletic y aquí esta sentencia no afecta demasiado. Pero no me gusta, porque tengo muchos amigos en mala situación. Esta sentencia perjudica a todo el fútbol nacional. Somos españoles y debemos ganarnos la vida dignamente en España. Ahora se nos impide.

DB.- ¿Por qué escogió el Athletic? ¿No le atraía jugar la Copa de la UEFA con el Espanyol?

URZAIZ.-

Me seducía muchísimo jugar en Europa con el Espanyol, pero tenía que valorar la oferta del Athletic y

económicamente era muy superior. Además, valoro mucho también el jugar en un club donde todos somos vascos.

DB.- Nacido en plena ribera del Ebro, Tudela, ¿se siente vasco?

URZAIZ.- Me siento navarro y lo que sí está claro es que el carácter de toda la gente de ahí arriba es bastante parecido. Más o menos somos de la misma sangre. Eso está claro.

DB.- ¿Para un navarro representa un orgullo especial ser del Athletic?

URZAIZ.- Sin duda, porque para todo el que vive el fútbol con pasión este es un club idóneo. Además, el Athletic siempre ha sido un club serio.

DB.- ¿Corren rumores que el vestuario tiene celos respecto al trato de favor que recibe Julen Guerrero?

URZAIZ.- No es cierto y no sé de donde han salido estos rumores.

DB.- ¿También se comenta que Garitano se fue por este motivo?

URZAIZ.- Desconozco por completa el tema.

DB.- ¿Luis Fernández le ha dado un nuevo aire al equipo?

URZAIZ.- Es un técnico que confía mucho en su esquema y que sabe sacar el máximo partido a sus jugadores. Sabe que todos estamos en el mismo barco y que debemos demostrar que somos capaces de construir un gran equipo.

DB.- ¿Dónde están los límites del Athletic este año?

URZAIZ.- En mitad de la tabla como mínimo. De la mitad de la tabla a los puestos de UEFA no hay mucho. Paso a paso podemos llegar a Europa si estamos bien.

CONFIDENCIAS

✓ **Gastronómicamente hablando, ¿la mejor cocina es la de la ribera del Ebro?**

- En un determinado aspecto sí. Nuestra huerta es fantástica. Nuestros espárragos y cogollos son insuperables y es un placer disfrutar de ellos.

✓ **¿Y cuáles son los mejores espárragos?**

- Hombre, la verdad es que no soy ningún experto. Me los como porque no hacerlo sería pecado, pero no pregunto. Soy un poco analfabeto en este tema.

✓ **Es usted un trotamundos del fútbol, ¿en que ciudad se ha encontrado más a gusto?**

- En Barcelona, me he encontrado muy bien y guardo buenos recuerdos.

✓ **¿España tiene más de diferente o de común?**

- España tiene en el fondo más de común. Cambian algunas cosas en cada zona, pero el gusto por vivir es parejo en toda la península.

✓ **¿Qué le ha costado más, cambiar de ciudad o de casa?**

- Me ha costado más cambiar de ciudad. Sobre todo porque tengo novia y es de Barcelona.

✓ **Tiene la tarde libre, ¿qué haría?**

- Me iría de excursión con mi novia y mis amigos. Me gusta andar.

✓ **¿Le gusta estar en casa tranquilo?**

- Sí, principalmente cuando dan un partido por televisión o una buena película. Me gusta mucho el fútbol, pero cuando no tengo ganas de ver un partido no tengo reparos en poner otra cosa.

✓ **¿Qué hace después de un partido si ha ganado su equipo?**

- Normalmente vamos a cenar todos juntos. Con las novias o con las mujeres. Y si perdemos también, ¿eh? Es una costumbre establecida esta temporada.

●
"Me siento navarro y más o menos somos de la misma sangre que los vascos"
●

El fútbol es así

Por el Doctor Cachondo, experto en humorología futbolística

La Liga de los Ases necesitaba más de un ranking. En un calendario tan denso de competición hemos querido separar con un toque de humor indispensable a los 'buenos' de los 'malos'.

Don Balón quiere establecer esta clasificación distinta que se irá estableciendo en función de los méritos y deméritos de los protagonistas y que aparecerá en nuestras páginas cada 15 días.

Los cracks



● **Marino:**
El Tenerife ya había empatado en Barcelona y Madrid, pero se fue a La Coruña sin portero. ¿Sin portero? Presuntamente. Marino, que hasta ese día había visto Riazor por la tele, fue, jugó, mandó, y a cero la puerta dejó.



● **Cantatore:**
Para morirse, Capello: el Valladolid se apaña con Fernando, Peña, Pternac y compañía. ¿Hay magia negra en Pucela? De Cantatore teníamos buenas noticias, pero ahora coge al Madrid y la Liga se acaba en enero.



● **San Mamés:** La 'Catedral' es crack por sí misma, pero también, y por eso aquí aparece, por talismán del Athletic en cuanto asoma un portero vasco en el visitante. Si a Zubizarreta le cayeron dos, a Cedrún 'sólo' seis.

Ranking

Con 5pts
Marino

Con 3pts
Cantatore

Con 3pts
Cedrún

Los catacracks

● **Fabio Capello**
Es el Robson italiano: una coña marinera, vamos. Uno cambia a Pizzi por Couto y el otro, a Suker por Lasa. Si hubieran nacido en Manresa y Getafe habrían sido fusilados al amanecer hace muchos amaneceres. Fabio 'Robson' Capello llegó a la cima de lo soportable cuando dijo: "Esto es lo que hay", tras el partido frente al Logroñés (0-0). "Con estos jugadores no se puede hacer más", apostilló. Lorenzo, al ataque: "Con quién no se puede hacer más es con Capello". (Nota: A Valdano le ficharon a Soler, Rincón y Esnaider para defender el título. Capello se hubiera suicidado).



● Ruiz de Lopera:

Con sus actitudes cuaternarias va camino de conseguir que el Betis se convierta en un equipo antipático. Un Betis antipático equivaldría a llamarle fea a Claudia Schiffer. Algo insólito.



● José M. Lara:

Tras repetir 'urbi et orbe' que el fútbol es una empresa y que traspasar a Urzáiz al Athletic fue un acierto, ahora se desdice. Tras perder en Oviedo dijo que no el vate españolista. El fútbol es diferente.



Ranking

Con 5pts
Robson y Capello

Con 3pts
Karembeu y Lopera

Con 1pts
Renaldo y Lara

La afición del Sevilla ya tiene a su nuevo ídolo, Ca

DALE A TU CUERPO ALEGRÍA CON



Ha vuelto para poner un poco de salsa a un Sevilla necesitado de alguien que levante de sus asientos a su público. El Sánchez Pizjuán, igual que antes lo hizo Riazor, bailará ahora al son de Beбето. El mismo que demostró que la samba suena muy bien mezclada con la muñeira, ahora se arranca por sevillanas.

Albert Fibla

Lo necesitaban, ya no aguantaban más sin un crack. La afición sevillista se moría por poder corear de nuevo el nombre de un ídolo. Igual que lo hicieron con Polster, con Suker, con Maradona... Por eso sólo el astro argentino tuvo un recibimiento similar al que ha tenido Beбето. Y por eso, a pesar de sus 32 años y su reciente pasado no demasiado triunfal en el Flamengo, Beбето ha llegado al Sevilla

Camacho ya cuenta con el goleador que esperaba



BEBETO

para traer la alegría que falta en este club desde hace tiempo.

Nervión parece el lugar ideal para que pueda reconciliarse con el éxito. El listón no está demasiado alto y superar lo conseguido en este inicio de tem-


**El brasileño
tiene la misión
de devolver
la ilusión a
la sufrida
afición sevillista**


porada por sus nuevos compañeros no debería de ser una tarea complicada. Bastaría con rondar uno de los diez primeros puestos al final de temporada para que se considerara positivo su aporte.

Sin embargo, no está

tan claro que Bebeto pueda convertirse en el líder que espera la hinchada del Sánchez Pizjuán y del que tanto adolece el conjunto de José Antonio Camacho. No faltan ejemplos para demostrar que este campeón del mundo

BEBETO

flaquea cuando tiene que tirar del carro. El célebre penalty de Djukic, que él no quiso tirar y que le costó una Liga al Depor, es quizás el más paradigmático pero no el único. Por algo será que en su país siempre le han tachado de inmaduro y nunca le han considerado una estrella de primer orden.

UN ACIERTO

Bebeto es un grandísimo futbolista, incluso ahora que ha pasado de los 30, pero jamás ha sido un líder. En La Coruña su aportación fue importantísima para cambiar la historia del Deportivo y convertirlo en uno de los grandes, pero siempre le faltó algo para subir el peldaño que separa a los jugadores '9' de los jugadores '10'.

A pesar de todo, el fichaje del brasileño puede considerarse un acierto de la directiva de González de Caldas (y de Antena 3, que ha tenido mucho que ver en su realización). Al margen de sus innegables cualidades

técnicas (velocidad, inteligencia, creatividad), a Bebeto le gusta trabajar y no acostumbra a tener problemas con sus compañeros. Su carácter hogareño y su predis-

posición a cumplir cada día en los entrenamientos son puntos a su favor, sobre a la hora de cumplir las exigencias de José Antonio Camacho. Aunque habrá que ver si encaja en los sistema del técnico de Cieza que, por cierto, ni confirma ni desmiente que haya pedido su fichaje.

Por otra parte, Bebeto no ha regresado demasiado contento de su experiencia en el Flamengo. Y eso puede motivarle de manera especial.

Su actuación particular en el Fla ha sido lo suficientemente notable como para que haya marcado 7 goles en los 14 partidos que ha disputado, pero el nivel del resto del equipo no ha sido tan bueno y el conjunto rojinegro ha dicho adiós a cualquier opción al título a las primeras de cambio. Esto ha posibilitado

EL 'MENINO' QUE SÓLO PESABA 59 KILOS



Placar

▲ Desde 1.979 hasta 1.983 jugó en el Vitoria de Bahía, su ciudad natal. Pesaba solamente 59 kilos. Hoy conserva la calidad de antaño, pero ha ganado peso (69) y consistencia física.



ADB

▲ En el Flamengo ganó peso y fama. Vistió la camiseta de este equipo entre 1.983 y 1.989, tiempo en el que disputó 283 partidos y marcó 143 goles. Bebeto se convirtió entonces en una de las estrellas de Brasil jugando al lado de Zico.

CUATRO POSIBLES PAREJAS



Salva.



Carlos.



Onésimo.



Mornar.

Cuatro son los principales candidatos a formar dúo atacante con Bebeto en el Sevilla. El mejor colocado de todos ellos es Salva, el novel delantero surgido de la cantera de Nervión que está sorprendiendo en este inicio de campeonato. Otro canterano, Carlos, podría ser también una buena opción. El vallisoletano Onésimo formaría una dupla atacante con Bebeto técnicamente insuperable, aunque no parece que Camacho se atreva a colocar juntos a estos dos jugadores muchas veces. La posibilidad del croata Mornar (un tanque de casi 1,90) no sería descartable, aunque últimamente no está entrando en el equipo.

**USTED
DEBE
SABER
QUE...**

**... llevará
el dorsal**

19

**aunque él
pidió el
10.**

**... su
contrato
dura
hasta
1.999.
Esta tem-
porada y
dos más.**

**... el
Sevilla le
va a
pagar
200
millones
por tem-
porada.**

**... el
Flamengo
ha
cobrado
500
millones
por su
traspaso.**



Carlos Mira

▲ Su etapa en el Vasco de Gama (1.989-1.992) no fue demasiado positiva: lesiones, críticas e incluso alguna maldición. A pesar de todo, sus números como goleador no fueron nada malos: 60 dianas en 116 partidos.

▲ De nuevo, el Flamengo. Bebeto deja el *Depor* y regresa a su país. Las cosas no le funcionan nada bien. A pesar de todo, marca 7 goles en los 14 partidos que disputa con el Fla.



José Venturina

▲ Y llegó el Deportivo. Cuatro temporadas, desde 1.992 hasta 1.996, 86 goles en 131 partidos y una ciudad a sus pies. La aportación de Bebeto fue decisiva para que La Coruña se convirtiera en una plaza de primerísimo nivel futbolístico.



'Placar'



ADB

▲ Su papel en la selección brasileña, con la que debutó el 28 de abril de 1.985, merece un respeto. Al margen de ganar un Mundial, en los 75 partidos que ha jugado y ha marcado 45 goles.

ASÍ LO HAN RECIBIDO



● José A. Camacho

"Es un jugador ya consagrado que espero que pueda ayudarnos. Pero él solo no es el Sevilla".



● Arsenio Iglesias

"Es algo más que un jugador: rápido, inteligente, creativo y además un profesional íntegro".



● Rivaldo

"He hablado con él y se acuerda de la afición del Depor. Pero cuando nos enfrentemos dejaremos de ser amigos".



● Mauro Silva

"No ha tenido el trato que merecía en el Flamengo. Ahora estoy seguro de que triunfará en el Sevilla".

EL CALENDARIO QUE LE ESPERA



**Celta
Sevilla**



**Sevilla
Deportivo**



**Hércules
Sevilla**



**Sevilla
Betis**



... es el tercer campeón del Mundo que ficha el Sevilla. Le preceden Maradona y Brindisi.



... y el séptimo brasileño tras Canario, Duda, Pintinho, César, Josimar y Moacir.

BEBETO

Bebeto está molesto con el trato recibido en el Flamengo y eso puede motivarle más

aún más su marcha de un club necesitado de dinero como pocos, sobre todo después del regreso de Romario.

Aunque lo que más ha molestado a Bebeto, incluso por encima de las demostraciones de cariño que la afición del Flamengo le ha negado y que sí ha dado al ex-jugador del Valencia, es que los directivos del Flamengo no contasen con él a la hora de negociar su traspaso al Sevilla. Deseaba volver a España, pero no teniendo la sensación de que se estaban desprendiendo de él.

Bebeto está aquí otra vez, pues, para volver a ser el de antes, pero también para dar un corte de mangas a los que le han dado la patada en Brasil y, sobre todo, para llenar de alegría a la sufrida hinchada del Sevilla.



ANTENA 3 DETRÁS DE LA OPERACIÓN

Es bien conocido el vínculo de Antena 3 con la Junta directiva del Sevilla, algo que se ha hecho más evidente en la gestiones por la contratación de Bebeto. Atlántico Producciones, una empresa ligada íntimamente a Antena 3, ha sido la encargada de llevar a cabo la operación a través de José Antonio Martín. La falta de una figura de relieve en el Sevilla preocupaba tanto en el canal televisivo como en el club del Sánchez Pizjuán. Y es que las audiencias son ahora tan importantes como el resultado al final de los 90 minutos.



VIVIRÁ DONDE LO HIZO MARADONA

Denise Oliveira, la guapa esposa de Bebeto, ya puede respirar tranquila. Volverá a España y además podrá disfrutar del sol de Sevilla, algo que tuvo a cuentagotas durante sus cuatro años en La Coruña. Además, el trabajo de su marido será otra vez valorado. "En el Flamengo prefieren a un jugador problemático, que falta a los entrenamientos", manifestó la señora de Bebeto en referencia a la coincidencia del regreso de Romario al Fla con el adiós de su marido. Es bien conocida la influencia de Denise en las decisiones de Bebeto.

El nuevo ídolo sevillista parece haber encontrado casa ya. Se trata de un chalé ubicado en la zona residencial Simón Verde, en la comarca del Aljorfe, propiedad del diestro Juan Antonio Ruiz, Espartaco. Es precisamente la misma casa en la que hace cuatro años vivió Diego Armando Maradona.

PODRÍA SER ESPAÑOL DENTRO DE UN TIEMPO



Aunque se llegó a comentar que Bebeto podría jugar en el Sevilla como español, que su nacionalización estaba avanzada y que pronto juraría la Constitución, no es cierto que su doble nacionalidad esté tan cerca. Tanto el Sevilla como el jugador tienen la intención de acelerar los trámites, pero estos son bastante lentos. Como mínimo hasta dentro de un año no se podrá considerar ciudadano español a Bebeto.

Al margen del tiempo que ha vivido en tierras españolas, las raíces del Bebeto están en nuestro país ya que su abuelo nació en Galicia, es por eso que podría haber mayores facilidades para que los trámites se agilizaran. Así, pues, Bebeto seguirá los pasos de sus compatriotas Donato (nacionalizado desde hace varias temporadas), Mauro Silva, Gilherme y Giovanni, que recientemente ha manifestado sus deseos de convertirse en un español más.

LA ALARGADA SOMBRA DE ROMARIO

- **Bebeto llega al Vasco de Gama en 1.989 y el público lo recibe con indiferencia. Aún recuerdan a Romario, que acaba de irse al PSV.**
- **En la temporada 93-94, la Liga que más cerca tiene el Deportivo de Bebeto se la lleva el Barça de Romario.**
- **Brasil gana el Mundial de 1.994 con una delantera formada por Romario y Bebeto, el primero se lleva los mayores elogios.**
- **Bebeto vuelve al Flamengo tras dejar el Deportivo y el cariño de la afición sigue siendo para Romario, que ha fichado por el Valencia.**
- **La directiva del Fla decide venderle para poder hacer frente al gasto de la ficha de Romario, que regresa tras sus problemas en Valencia.**

El brasileño, líder provisional de la 'Bota de Oro'

RONALDO ES EL MEJOR ARTILLERO DE EUROPA



La ESM, Asociación de Revistas Deportivas Europeas, a la que pertenece DON BALÓN, entregará a final de temporada la 'Bota de Oro', galardón con el que se premia al máximo goleador de Europa. La clasificación provisional, a finales de octubre, estaba encabezada por Ronaldo.

Ferran Correas

DON BALÓN les ofrecerá cada mes la clasificación provisional de la 'Bota de Oro', galardón que dejó de entregarse en 1991 y que han recuperado la ESM y 'Adidas'. La clasificación, dado que no es lo mismo marcar un gol en España o Francia que en Malta o Chipre, tiene un factor de corrección tomando como punto de referencia el ranking de la UEFA de principio de temporada. Los goles conseguidos en los países clasificados en las ocho primeras posiciones, entre ellos España, valdrán doble. Cada tanto marcado por un futbolista que juega en uno de los países clasificados entre el lugar 9 y el 21 se multiplicarán por 1'5. En el resto de países, cada gol vale un punto. Con estas reglas, el barcelonista Ronaldo lidera la clasificación con los mismos puntos que el delantero francés del Rennes Stéphane Guivarc'h y el atacante rumano del Grasshoppers Viorel Moldovan.

CLASIFICACIÓN HASTA EL 31 DE OCTUBRE

	NOMBRE	EQUIPO (PAÍS)	G	PTS.
1.	Ronaldo	Barcelona (Esp.)	12	24
	Guivarc'h	Rennes (Fra.)	12	24
	Moldovan	Grasshoppers (Sui.)	16	24
4.	Molnar	Lyngby (Din.)	15	22'5
5.	Nilis	PSV (Hol.)	11	22
6.	Wright	Arsenal (Ingl.)	10	20
	Bobic	Stuttgart (Ale.)	10	20
	Zitelli	Strasburgo (Fra.)	10	20
9.	Jbari	Gante (Bél)	9	18
	Torba	Círculo Brujas (Bél)	9	18
	Drulak	Petra Drnovice (Che.)	12	18
	Flo	Aarhus (Din.)	12	18
	Sane	Lausanne (Sui.)	12	18
	Herzog	Werder Bremen (Ale.)	9	18
	Dundee	Karlsruhe (Ale.)	9	18
	Sukur	Galatasaray (Tur.)	12	18



Stéphane Guivarc'h tiene 26 años. Es un delantero con potente y con buen remate de cabeza. Ha marcado 12 goles esta temporada, aunque siempre ha destacado más como pasador que como goleador.



El rumano Viorel Moldovan llegó este verano al Grasshoppers procedente del Neuchatel. Es rápido y oportunista. Tiene en Kubilay Turkylmaz el perfecto asistente. Muchos de los 16 goles se los debe a él.



POSTER
don balón

Arriba, y de izquierda a derecha: Alejo, Del Solar, Dutruel, Patxi Salinas, Berges y Mazinho. Agachados: Agirretxu, Gudelj, Merino, Ratkovic y Eusebio.
FOTO: ADB



R.C. CELTA DE VIGO 96-97



bien quisiera intercambiar camisetas y todo tipo de material futbolístico europeo. Cambio o compro por material de Argentina que la persona desee. Escribir a 41 nº 1799 La Plata (1900) Bs As (Argentina).

■ **HIGINIO RAMÍREZ.** Deseo vender o intercambiar con españoles y europeos material futbolístico (camisetas, revistas, posters, pins, banderines...). Escribir a Calle Vista Hermosa # 30 y 24 y 22 Alades Pina. 80200 - Holguín (Cuba).

■ **DAVID BECERRIL.** A todo aquel que me mande un pin del Oseña, Las Palmas, Almería o uno cualquiera de Segunda B le mando una foto de Alfonso de buena calidad. Escribir a C/Avda. Cosado del Aliso, 49. 9°C. 34001 - Palencia.

■ **CARLOS DICKMAN.** Soy un coleccionista de pins extranjeros de las ligas de Brasil, Argentina, Austria, Portugal, Holanda e Inglaterra. Me gustaría que toda aquella gente que desee vender pins de estas ligas me envíe la lista de equipos y el precio de cada pin o insignia metálica. Escribir a C/San Pedro Mesallón, 9. 5°C. 33009 - Oviedo (Asturias).

■ **JAIME PEREZ.** Vendo partidos de fútbol del Atlético de Madrid, Barcelona, Real Madrid, Brasil... Para recibir lista envíad dos sellos de 30 pesetas a C/Galileo, 251. 52ª. 2 Esc. 08028 - Barcelona.

■ **RAMÓN MORENO.** Compró el partido del homenaje a Gordillo y también las fotos a cámara de Finidi, Prats, Roberto Ríos, Merino, Nadi y Kowalczyk y la foto de Sabas con la camiseta o chandal del Atlético de Madrid a Rayo Vallecano a 250 pesetas cada una. Escribir a C/Santa Catalina, 53. 1-B. 17257 - Torrelavega de Mont gijón (Girona).

■ **JESERIO GARCÍA.** Si me enviáis la postal y la entrada del equipo de tu ciudad, te enviaré la postal y entrada del Athletic de Bilbao. Escribir a C/Fernando Jiménez, 6. 4D. 48004 - Bilbao (Vizcaya).

■ **MARI GASCON.** Soy un fan de Redonda y me gustaría recibir fotos a cámara de él. Si están firmadas a mi nombre o solamente con su firma son ocho sellos (30 pesetas) y si no está firmada seis sellos (30 pesetas). Reconozco imitaciones. Escribir a C/Sixto Celorio, 16-18. 2°C. 50015 - Zaragoza.

■ **MARCOS NOGALES.** Me gustaría vender la camiseta de USA del Mundial '94 (Italia M) por 6.000 pesetas, las camisetas del Real Madrid de la temporada 93-94 (Italia S, sin Teko ni número) y la de la temporada 90-91 (Italia 16 - número 10), por 3.500 pesetas cada una y las camisetas de la selección de Alemania, Mundial Italia '90 (nombre de Klinsmann y número 9) y la camiseta del Milan (Italia S, patrocinador Mediolanum) por 1.500 pesetas cada una. Forma de pago: Contarembolso. Interesados escribir a C/Sierra de Alajete, 12. 2ª. 28018 - Madrid.

■ **ROBERTO PEREZ.** Me gustaría recibir postales de estadios. Envíame la postal de tu ciudad, da igual la categoría y yo te mandaré la de San Mamés. Escribir a C/P. Música González, 4. 4-A. 48950 - Astrabuelva - Erandio (Vizcaya).

■ **ANTONIO BERDEJO.** Busco entradas de fútbol de finales de la Copa de la UEFA, Recopa y Copa de Europa, así como de finales de la Copa del Rey de los años 76, 77, 78, 79, 81, 82, 84, 85 y 88. Los compro o las cambio por otras entradas, postales de estadios y pins e insignias de la territorial aragonesa. Escribir a C/Via Universitat, 73. 4F. 50017 - Zaragoza.

■ **MARIMAR CARBALLÓ.** Me gustaría conseguir todo tipo de material sobre Hristo Stochkov (excepto posters), especialmente fotos a cámara, la biografía publicada en el diario Sport, su dirección en Barcelona, entrevistas, autógrafos... Lo compro a un precio razonable o lo cambio por fotos a cámara de Guerrero, Valencia, Larrazabal, Larrazabal, Valverde, Karanka y San Mamés por postales de jugadores del Athletic o por material del equipo que me pidáis. Interesados, escribir a C/Larrazabal, 2. 6ª. 48015 - Bilbao (Vizcaya).

■ **ONEIDA MESA.** Me gustaría recibir posters, pins, recortes... de equipos de fútbol de toda Europa y de Argentina. Escribir a C/Hirio, 5. 35572 - Ties (Lanzarote).

■ **DOMINGO DELGADO.** Soy un aficionado al Real Madrid. Me gustaría intercambiar correspondencia y recibir material de dicho equipo. Escribir a C/Nivaria 2ª transversal, 1 (Tenerife).

■ **TONY LEON.** Poseo recortes de jugadores de Primera División, en especial del Valencia CF, así como fotos a cámara de Viola, José Ignacio, Karpin, Eskuza, Otero, Zingona, Vlaovic... (125 pesetas/unidad). Además, tengo posters de Don Balón de los tres últimos años, así como las siguientes Extras: Extraliga 89-90, Extraliga 95-96, Extra Copa de Europa, Extra Eurocup 96... Además, tengo cromos de Ediciones Este 94-95 y cromos de World Cup 94 (Upper Deck). A su vez busco cromos de As de la temporada 95-96. Vendo el número de Don Balón 738 a 500 pesetas y a partir del 977 a 300 pesetas la unidad. Por último, vendo una bandera del Valencia CF, o bien la cambio por dos banderas extranjeras. Interesados, escribir a C/Virgen de la Paz, 27 - 2ª. 46900 - Torrent (Valencia).

■ **JESUS VALVERDE.** Cambio camiseta de Alemania (Euro '96), Italia S y camiseta de entrenamiento de la Juventus (M), comprada en Italia, por una camiseta original, Italia S o M del Ajax, Manchester United (negra), Sampdoria, Newcastle y Escocia (Euro '96). También poseo revista antigua inglesa del Manchester United y revista de la Juventus italiana, así como numeroso material del Real Madrid. Escribir a C/Bilbao, 22. 28804 - Alcala de Henares (Madrid).

■ **JOSE ANTONIO GARCÍA.** Estoy interesado en comprar toda clase de material relacionado con el FC Barcelona y el Real Betis (videos, revistas, llaveros, pins, banderas, entradas, cromos, álbumes completos, fotos de jugadores y posters). Mandad lista y precio. Escribir a C/Juan Ramón Jiménez, 1. 41909 - Seville (Sevilla).

■ **MARTI CASAS.** Vendo fotos a cámara de muchos jugadores como Pizzi, Ronaldo, Luis Enrique, Figo, Giovanni, Lardin, Viola, Mijatovic, Papin, Uralovic, De la Peña, Molina, Pantic, Molina, Salinas... También puedo intercambiar. Solicitar lista. Escribir a C/Caballero, 80. 51ª. 08029 - Barcelona.

■ **VALENTINA MIRABELL.** Me gustaría cartearme con aficionados/as al fútbol y también recibir material de Roger, Celades y Oscar a cambio de material de nuestros ídolos. Escribir a C/Cosanova, 118. 7E. 08036 - Barcelona.

■ **JULIO SANTANELL.** Busco mataselas, radillos e improntas de las máquinas franquistas del tema fútbol (clubs, asociaciones, torneos, estadios...) de España y del resto del mundo. Ofrezco: sellos, postales y cancelaciones, diversas postales de estadios y fotos de jugadores o equipos de fútbol de la Argentina. Enviar fotocopia. Dirigirse a P.O. Box 3788 (1000) Bs As (Argentina).

■ **JULIO COMENDADOR.** Busco urgentemente cromos de las temporadas 93-94, 95-96 de Ediciones Este y Estrellas Europeas '96. A cambio, pago por cada dos cromos un sello de 30 pesetas. No me importaría que estén despegados del álbum. El que se interese, que me mande una lista con los cromos que posea de dichas colecciones. Escribir a C/Núñez de Arce, 11. 3ª Izq. 45003 - Toledo.

■ **JAIME MARIN.** Tengo posters de Suker, De la Peña, Raul, Simeone, Guerrero, Roberto Carlos, Figo, Kiko, Craioveanu, Ronaldo, Jakanovic, Sergi, Mijatovic, Pantic, Caminero, Mamar, Molina, Stochkov, Pizzi... que me gustaría cambiar por posters del Deportivo de la Coruña, en especial de Claudio, Salinas, Depor Campeón de la Supercopa y Arseni. Escribir a C/Avda. Andalucía, 20. 1ª Esc. 4B. 03900 - Benidorm (Alicante).

■ **JOSE LUI MARINO.** poseo información y material de jugadores de Primera, clubs de España, extranjeros y selecciones. Entrevistas a: Alfonso, Manjari, Mendieta, Villa, Silva, Benítez, Liafo, Maradona, Solazabal y muchos más. Posters 30 x 30 de Suker, Simeone, Guerrero, Lardin, Martins, Kiko, Craioveanu, Caminero, Mamar, Pantic, Karpin... También tengo direcciones de jugadores del Sporting, Oviedo y Barcelona. Del Oviedo y Sporting teléfonos. Todo esto lo cambio por posters del Barça (no de Don Balón) y otro material como postales, entrevistas, caricaturas, cromos, videos (no quiero recortes de periódico ni de revistas). Escribir a C/Agudá, 7. 7A. 33203 - Gijón (Asturias).

■ **TONI COLINAS.** Tengo camiseta Adidas oficial (la roja) de la selección española de fútbol, de esta temporada y totalmente nueva. Me gustaría cambiarla por la primera camiseta del Barcelona (la azulgrana) de este año, marca Kappa, también nueva si es posible. Interesados escribir a C/Piñer, 144. 1ª. 08016 - Barcelona.

■ **GERALD RODRIGUEZ.** Considero la liga española la mejor de Europa. Soy un admirador del fútbol español y de la selección nacional. Estoy interesado en recibir ejemplares recientes de Don Balón y el Extraliga 96-97. Además, vendo camisetas, revistas, postales, banderines, insignias y posters de Brasil, Argentina, México, Colombia, Ecuador y Chile. Los interesados escribir a C/Ota # 92 entre 21 y 23. CP 80900. Rota, La Quinta - Holguín (Cuba).

■ **JORGE RUIZ.** Vendo el álbum de cromos de fútbol de Primera División de 1965 de Editorial Jule, por 3.500 pesetas, revistas del Real Madrid de 1971 a 1975 a 1.000 pesetas, auténticas piezas de museo. También vendo ejemplares de As color de los años

71, 72, 75, 77, 78 y 79 a 650 pesetas. También el As color Extraliga 91-92 a 300 pesetas. Vendo también fichas de los jugadores del Mundial '82, de Editorial Brujara a 100 pesetas la unidad, y muchísimo más material. Pide lista. Interesados, preferiblemente de Madrid, escribir a C/Pº Doctor Vallejo - Nájera, 56. Esc. 1ª. 7ª. 28005 - Madrid.

■ **ALFONSO IGLESIAS.** Me gustaría conseguir fotomontajes de los ultras del fútbol español, pero sobre todo del fútbol italiano. Compró a buen precio. Escribir a C/Seña, 1. 8B. Lingres (Asturias).

■ **FERNANDO TOMAS.** Compró las siguientes camisetas del Valencia CF, la de la senyera blanca con publicidad 'Caja de Valencia' y 'Mediterránea'. Paga muy bien. Escribir a C/Colón, 34. 46004 - Valencia.

■ **PEDRO L. RODRIGUEZ.** Estoy interesado en comprar insignias al por mayor. Enviar listas y precios a C/Ernesta, 13 - 2ª. 15704 - Santiago de Compostela (La Coruña).

■ **FERNANDO VAZQUEZ.** Necesito urgentemente los siguientes cromos de Ediciones Este 95-96: Aizkorreta, Merino (Racing), Buyo, Ruano, Aquino, E. Castilla (fichaje 26), Iván Ania, De la Sagra, Pantic, Juanelo, Solero y Bortul. Los compro o los cambio. También necesito cromos de la historia del Real Oviedo. Pedir lista. También tengo cromos de 'Las fichas de la liga' de las tres últimas temporadas y de 'Eurofoot '96' de la Eurocupa. Interesados escribir a C/Rio Narcea, 6 - 1ª Dcha. 33010 - Oviedo (Asturias).

■ **TRINO FAJARDO.** ¡Atención coleccionistas de entradas! Mandadme cuatro entradas de fútbol y recibiréis las siguientes: Almería C.F. (2ª 9A-97), Polideportivo Almería (2ª 9A-97), AD Almería (1ª 79-80, fotocopia normal) y una entrada de mi colección. Escribir a C/Sierra del Pino, 5. 04009 - Almería.

■ **VICTOR MORIANA.** Me gustaría conseguir los Extraliga de Italia, Alemania, Francia e Inglaterra. También me gustaría cambiar cromos de España e igualmente de estos países. Escribir a C/Avda. San Julián, 30. 4°C. 16003 - Cuenca.

■ **MIGUEL LOREN.** Compró o cambio cromos de Ediciones Este, de los años 80 al 90, Panini 89, Ruiz Romero 1974, Johan Cruyff de cromos Crapan, del Sevilla, Atlético de Madrid, Barcelona, Gijón y Oviedo. También tengo álbumes del Real Zaragoza. Compró álbumes varios de Ediciones Este, Panini, Ruiz Romero y Fier o las cambio por otros álbumes. Busco cromos de Panini año 93-94. Escribir a C/Navas de Tolosa, 15. 50010 - Zaragoza.

■ **LEOPOLDO ALVAREZ.** Poseo mucho material de jugadores de Primera División y algunos extranjeros (recortes y material de Don Balón y otros recortes de periódicos). Envíame cinco sellos de 30 pesetas y yo os enviaré todo lo que tengo sobre el jugador o equipo que me pidáis. Escribir a C/Travesía de Vigo, 96. 69C. 36200 - Vigo (Pontevedra).

■ **SINTRA DA COSTA.** Tengo más de 100 fotos a cámara de jugadores de Primera División, de equipos como Real Madrid, Barcelona, Valencia, Tenerife, Deportivo, Sporting... Mandadme 30 pesetas en sellos y recibiréis una fantástica lista en la que podéis comprar fotos de Caminero, Guerrero, Raul, Bakero, Zubizarreta, Salinas... al increíble precio de 150 pesetas por cada unidad. Escribir a C/Doctor González, 8. 38410 - Las Relejas (Tenerife).

■ **EMBLEMAS.** El catálogo con mayor variedad de artículos futbolísticos pone a la venta: insignias (fabricación española e importadas, 800 - 300 variedades distintas), postales y fotos de estadios (unas 200 distintas tanto nacionales como extranjeras), videos (300 de todos los tiempos), material extranjero (banderines, banderas, pegatinas, escudos en tela), fotos de futbolistas (más de 100 tanto nacionales como extranjeras), material oficial de clubs españoles (banderas, postales, banderas, banderines, camisetas - equipaciones...) y demás material. Para recibir catálogo e información enviadme 60 pesetas en sellos al Apdo. Correos 1.032. 28915 - Leganés (Madrid).

■ **RUBEN DIEZ.** Compró a muy buen precio material relacionado con Van Basten (revistas, periódicos, recortes, libros, videos VHS, posters...). Escribir a C/San Juan de Dios, 1. 1ª Izq. 24191 - San Andrés del Rabanedo (León).

■ **PABLO RODRIGUEZ Y OLIVER ALONSO.** Queremos conseguir posters y recortes, así como la dirección si es posible de Nadal. También queremos fotos a cámara de jugadores de los siguientes equipos: Lugo, Getafe, Gernika, Zalla, Huesca, Andorra, Figueras, Sabadell, Mar Menor, Marbella, Yeclano, San Pedro, Guadix, Mensajero, Relejas, Xerez... Todo esto lo cambiamos por himnos de Primera y Segunda División y las direcciones y teléfonos de los equipos de Primera, Segunda y Segunda División B. Escribir a C/San Isidro, Bta 11 a. 3ª Puerta. 35200 - Telde (Las Palmas).

■ **FEDERICO QUINTANA.** Vendo cintas VHS con los resúmenes de la liga 95-96 (las 42 jornadas) de los siguientes equipos: Atlético de Madrid, Valencia, Barcelona, Espanyol, Real Madrid, Real Sociedad, Betis, Deportivo, Zaragoza, Sevilla, Athletic de Bilbao y Sporting. En las cintas de los equipos que han participado en competición europea se incluye un repertorio de pretemporada y un musical con las mejores imágenes. Las cintas se sirven con estuche y carátula con fotografía de la plantilla en color. El precio, incluyendo gastos de envío, es de 3.295 pesetas, sólo contarembolso. Escribir a C/Enrique III, 40. 35200 - Telde (Gran Canaria).

■ **ANTONIO NIEVA.** Me gustaría conseguir cosas del Barça, especialmente la camiseta naranja, marca Meybo, con la cual ganamos la Copa de Europa. Si tienes también el pantalón y las medias, pues mejor. Lo compro a precio razonable. Escribir a C/Valledor, 14. 3°C. 28925 - Alcorcón (Madrid).

■ **ALFONSO CUENCA.** Soy un fan de Beluê, jugador del Zaragoza, y me gustaría conseguir material de este jugador. A cambio daré material de nuestros ídolos. Interesados escribir a C/Pedro Anillo, 6. 1ª Dcha. 39200 - Reinosa (Cantabria).

■ **SONIA MARTINEZ.** Me gustaría conseguir postales del Betis. A cambio tengo postales y fotos a cámara del Hércules, Real Madrid y Barcelona. También tengo fotos a cámara de Valladolid, Sporting y equipos de Segunda A de la temporada 95-96. Escribir a C/Figueras Pacheco, 18. 3ª Dcha. 03014 - Alicante.

■ **DANIEL CAMINAS.** Vendo a cambio todo tipo de material futbolístico (posters, recortes, postales, programas informático de fútbol, direcciones de jugadores...). Interesados pedir lista y vosotros enviad la vuestra. También colecciono pins de cualquier equipo. Escribir a C/Fernando Macías, 28 - 3ª. 15004 - La Coruña.

■ **FERNANDO DE CASTELLARNAU.** Cambio camiseta de la selección española olímpica de 1992 (Kelmé) por cualquier camiseta que me interese. Prefiero extranjeras y pasadas a las actuales o nacionales. Escribir a C/Ramón Ribaballada, 8. 34. 08190 - Sant Cugat del Vallés (Barcelona).

■ **JOSE CARLOS ORTIZ.** Me gustaría escribirme con aficionados del Real Zaragoza. Escribir a C/Avda. de Andalucía, 55 (B). 41100 - Coria del Río (Sevilla).

■ **JAIME BOTELLA.** Tengo 12 años y colecciono postales de estadios. Tengo más de 2.500 cromos para intercambiar, además de pins, recortes, posters, autógrafos, fotos a cámara... Interesados en intercambiar escribir a C/Riu Belcadi, 2. 4ª. 46419 - Las Palmeras - Sueca (Valencia).

COMPRA DE EJEMPLARES ATRASADOS DE don balón

A partir del nº 924

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas.
más los gastos de envío que se detallan:

Gastos de envío	Cantidad
160 Ptas.	De 1 a 5 ejemplares.
250 Ptas.	De 6 a 10 ejemplares.

Para envíos superiores, ó al extranjero, solicitar información.

FORMA DE PAGO, giro postal, ó en sellos de correo.

También puede retirarlos personalmente

en las oficinas de DON BALÓN,
Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

Partiendo de la modestia, sus actuaciones es

SORPRESAS Y

No son estrellas. Probablemente ninguno de ellos lo será nunca. Pero tienen juventud y calidad para ser hombres importantes en el fútbol español. Ya lo son en sus equipos. Son las sorpresas y revelaciones de la Liga, una docena de jugadores cuyas actuaciones están llamando poderosamente la atención partiendo de la modestia.

Julián Gómez



Víctor y Salva se han ganado el puesto en el Valladolid y Sevilla a base de goles



Tienen entre 18 y 24 años. Son nuevos o seminuevos en la máxima categoría, a la que han llegado en silencio, sin que sus respectivos clubs tuvieran que pagar por ellos grandes cantidades de dinero para hacerse con sus servicios. Hoy son valores en alza cuya cotización ha subido

muchos enteros en poco más de dos meses, cuando a principios de temporada sus nombres no figuraban entre los principales.

Los que ya tenían experiencia en Primera División apenas se habían hecho notar hasta ahora o si habían destacado llevaban un tiempo sumidos en el

anonimato, casi perdidos entre el banquillo y la grada.

El gallego Marcos Vales, hace unos años una de las más firmes promesas del fútbol español y pretendido por todos los grandes de nuestro balompié, jugó muy pocos partidos las dos últimas temporadas. En 1.994 dejó el

Deportivo, en cuya cantera se formó y con cuyo primer equipo debutó en Primera a los 17 años, para fichar por el Sporting de Gijón. Tenía ficha de amateur y se valió del cambio de residencia para dejar Riazor y recalcar en El Molinón en busca de mayor protagonismo.



Carlos Mira

Infrautilizado en el Tenerife, Víctor se ha convertido en uno de los indiscutibles de Cantatore en el Valladolid. El delantero emeritense se ha ganado el puesto a base de goles y buen juego.

s están llamando poderosamente la atención

REVELACIONES

Marcos Vales resurge en el Sporting tras más de un año de ostracismo

Cuando llegó al Sporting el entrenador era Mariano García Remón. Con el técnico madrileño actuaba con regularidad. Dejó de hacerlo cuando contrajo una extraña enfermedad.

SIN SALIDA

Una vez recuperado, Vales se encontró con que García Remón ya no dirigía al Sporting. Ricardo Rezza primero y José Manuel Novoa después, los entrenadores que prepararon al equipo asturiano tras la marcha del hoy mister del Albacete, le marginaron. "No me dieron bola", dice el jugador coruñés.

La pasada campaña Vales llegó a pedir la rescisión de su contrato porque "no veía salida a mi situación". La llegada de Benito Floro le ha devuelto la vida. Floro confió en él desde el principio y el mediapunta gallego es en la actualidad uno de los pilares del cuadro gijonés.

Hombres importantes son también Víctor Ma-

Carlos Mira



José Ramón González



Carlos Mira



1. Marcos Vales (Sporting)

Edad: 21 años. Demarcación. Mediapunta.

Irrumpió en la máxima categoría a los 17 años, edad a la que Arsenio Iglesias le hizo debutar en el Deportivo. Su exultante calidad llamó la atención desde el primer momento. Pero careció de continuidad y cambió Riazor por El Molinón. Tras dos temporadas casi en blanco, esta campaña ha vuelto por sus fueros.

2. Correa (Racing)

Edad: 22 años. Demarcación. Delantero.

En el Racing se resarce de su mala campaña en el Atlético de Madrid, al que llegó dispuesto a dejar constancia de las cualidades que le habían convertido en uno de los valores jóvenes más prometedores de su país, Uruguay. Aunque sólo ha jugado un partido completo, es el máximo goleador racinguista.

3. Víctor (Real Madrid)

Edad: 21 años. Demarcación. Centrocampista.

La marcha de Alfonso y la lesión de Amavisca le abrieron de par en par las puertas de la titularidad. Interior derecho de buena técnica y notable visión del juego, desborda muy bien por su banda, centra con precisión y ayuda en defensa cuando el rival profundiza por su zona.

4. Javi González (Celta)

Edad: 22 años.

Demarcación. Mediapunta.

Activo y dinámico jugador, en el Celta juega preferentemente por la banda derecha, aunque su entrenador, Fernando Castro Santos, le da libertad de movimientos para aprovechar su llegada al área, capacidad de remate y oportunismo.



Carlos Mira

SORPRESAS Y REVELACIONES

nuel Fernández y Salvador Ballesta, *Salva*, en el Valladolid y Sevilla, respectivamente. A ambos delanteros les fue muy bien ser cedidos a equipos de Segunda División a mediados de la anterior temporada.

Desestimados por el Madrid, Javi López y Jaime están rindiendo a muy buen nivel en el Racing

Sin sitio en el Tenerife, al que había arribado con ocasión del traspaso de Fernando Redondo al Real Madrid, el emeritense Víctor recuperó en el Toledo la confianza en sí mismo y se revalorizó en la misma medida y de similar modo a base de goles y buen juego que *Salva* en el Écija Balompié.

Sus buenas actuaciones les sirvieron, en el caso de Víctor, para que el Valladolid se hiciera con sus servicios, previo pago al Tenerife de 125 millones de pesetas, y, en el de *Salva*, para que José Antonio Camacho le hiciera un hueco en la plantilla del Sevilla.

Otro hombre que ha salido revitalizado de una cesión es Javi López. Sin sitio ni en el primer equipo ni en el filial de Segunda, el Real Madrid le dijo a finales de agosto del año pasado que se buscara equipo para cumplir la temporada de contrato que le quedaba. Muy a última hora encontró destino: el Leganés. En el conjunto *pepinero* el catalán completó una magnífica temporada y se convirtió en uno de los

mejores jugadores de la categoría.

El Sevilla pretendió incluirle en la operación *Suker*, cuando el croata fue traspasado al Madrid. La falta de acuerdo entre los dos clubs y el futbolista

frustró la incorporación de éste al cuadro hispalense. Después se produjo su fichaje por el Racing, al que llegó acompañado de Jaime Sánchez, otro producto de la cantera madridista que, como él, está ofreciendo un formidable rendimiento en el once cántabro.

JOVEN NÓMADA

Muy pocos jugadores de 18 años pueden presumir de haber jugado, a esa edad, las ligas de cuatro países diferentes. Julio César Santos es uno de ellos. El Valladolid es el cuarto equipo profesional en la corta carrera de este joven nómada brasileño. Con anterioridad defendió los colores del San Luis de Maranhao -con el que debutó en la máxima categoría del fútbol de su país a los 16 años-, América de México y Marathon de Honduras.

En el Valladolid está demostrando ser un jugador de brillante presente y espléndido futuro.

José A. Albert



Carlos Mira



Juan Lázaro



José Ramón González





ADB

6

José Ramón González



7



José A. Albert



9



José A. Albert



12

5. Julio César (Valladolid)

Edad: 18 años. Demarcación. Defensa central.

El jugador más joven de la Liga. Pese a su juventud, ha jugado ya en tres países (México, Honduras y España), además de en el suyo (Brasil). Su excelente planta y grandes condiciones técnicas y físicas hacen de él un futbolista de brillante presente y espléndido futuro. Tanto de central como de *libero* actúa con una tranquilidad impropia de su edad.

6. César (Oviedo)

Edad: 19 años. Demarcación. Defensa central.

Radomir Antic, entonces *mister* oviedista, le dio la alternativa en Primera a los 18 años. La pasada campaña cumplió siempre que Ivan Brzic contó con él. En ésta, Juan Manuel Lillo ha confiado en él desde el principio.

7. Javi López (Racing)

Edad: 23 años. Demarcación. Lateral izquierdo.

Hasta esta temporada siempre había actuado de interior izquierdo o de organizador. Marcos Alonso le ha reconvertido en *carrilero* para aprovechar su calidad y capacidad de desborde por la banda.

8. Contreras (Rayo Vallecano)

Edad: 24 años. Demarcación. Portero.

Seguro bajo los palos, ágil y con buenos reflejos, habitualmente bien colocado. Aguanta muy bien al delantero en el *mano a mano*. Da sensación de seguridad.

9. Salva (Sevilla)

Edad: 21 años. Demarcación. Delantero.

Hombre de fuerza, empuje y gran espíritu de lucha, pero no por ello exento de técnica, marca goles de bellísima factura. Con él en el campo, los defensas rivales no tienen un momento de respiro.

10. Víctor (Valladolid)

Edad: 22 años. Demarcación. Delantero.

Rápido y escurridizo con y sin balón, se mueve por todas las zonas del ataque. En el área es oportunista, sabe ganar la espalda al defensa y no necesita demasiado espacio ni preparación para conectar su más colocado que duro remate a portería. Hábil regateador, se adentra en el área con el balón controlado. Sus incursiones siempre llevan peligro a la portería adversaria.

11. Jaime (Racing)

Edad: 21 años. Demarcación. Centrocampista.

Desde su posición de pivote por delante de la defensa es uno de los puntos de referencia del Racing. Jugador eminentemente técnico, aporta tranquilidad y mueve el balón con precisión y criterio.

12. Aranalde (Sevilla)

Edad: 23 años. Demarcación. Lateral izquierdo.

Como lateral de largo recorrido cumple la doble función defensiva y atacante. De la mano de José Antonio Camacho está recuperando a marchas forzadas el buen nivel mostrado en el Eibar y que no refrendó del todo en el Atlético de Marbella, donde su progresión pareció estancarse.

El *Piojo* se está haciendo cada día más grande y se



y se está ganando un nombre en la Liga española

YO, CLÁUDIO

YO, CLAUDIO

No se le ocurra llamarle Pijo. Él es Claudio y nada más. "Sé que acá es una palabra despectiva, prefiero que me llamen por mi nombre". A pesar de todo, no será fácil que sus amigos de Río Tercero, la localidad argentina que le vio nacer, pierdan la costumbre de dirigirse a él como siempre lo han hecho.

Albert Fibla (enviado especial a Valencia)

Después del potrero vino el equipo de su pueblo, el Deportivo Independiente. Y luego la primera gran oportunidad: Racing de Avellaneda. Cuatro temporadas en La Academia -así se conoce a este equipo de la Primera división argentina-, durante las que disputó 112 partidos y marcó 21 goles.

No es un goleador, fabrica más que define, pero su primer día de gloria lo vivió después de conseguir un *hat-trick* ante el todopoderoso River Plate. Después llegaron las primeras portadas, el cariño de la hinchada de Racing, la selección, los Juegos de Atlanta... y el Valencia. Jesús Martínez se lo trajo el verano pasado a cambio de 500 millones de pesetas robándose-lo a más de un club europeo que suspiraba por él.

RADIOGRAFÍA DE UN EXTREMO

Potencia y resistencia: 8

No es un futbolista de fuerza, ni mucho menos. Pero si no tuviera una buena preparación física no podría explotar sus cualidades.

Velocidad: 9

Una de sus virtudes. Daniel Bertoni, que le entrenó en Racing, le define como "un futbolista con quinta velocidad".

Habilidad: 8

Con el balón controlado y unos metros por delante hay pocos jugadores más habilidosos que él.

Pierna izquierda: 9

Su pierna buena. Con ella acostumbra a desbordar y a ensayar un nada despreciable disparo a puerta. En su zurda está el secreto de su calidad.

Remate de cabeza: 6

La cabeza, para pensar. Él es quien sirve los goles y no quien los finiquita. Por eso su remate con la testa es simplemente correcto.

Olfato de gol: 7

Se mueve más por la banda que por la zona de definición y no es el goleador del equipo, pero en los últimos tiempos ha mejorado mucho su promedio realizador.

Pierna derecha: 6

También a mejorado su manejo del balón con esta pierna, pero sigue siendo su asignatura pendiente.

Regate: 8

Utiliza este recurso sólo cuando es estrictamente imprescindible. Puede hacerlo en carrera, aprovechando su velocidad.



ADB

Hoy, a orillas del Turia hay más de uno que piensa que, como allí triunfan las figuras en ciernes y no los cracks consagrados (léase Romario), el día que tengan que venderlo lo harán por más del doble de lo que costó. El no va a escatimar esfuerzos para conseguirlo. "Si hago las cosas como las sé hacer podré dejar mi nombre en este club. Ojalá que me convierta en una

figura. La afición y mis compañeros me están tratando muy bien y se lo merecen".

OBSESIÓN

Comparte, además, la obsesión por conseguir títulos con el club levantino. "Ya estoy acostumbrado. En Racing de Avellaneda jugué con la presión de no haber ganado nada en 30 años". Por eso no cambiaría

el éxito personal por levantar un trofeo al final de temporada. "Esperemos que este año pueda ser. Quiero que la afición del Valencia me recuerde como un jugador que ayudó a ganar títulos".

¿Y Luis? ¿Cómo ve al técnico de Hortaleza alguien que acaba de conocerle y que no juega todo lo que querría? "Luis impone mucho respeto, porque empieza respetando él. Yo debo adaptarme al Valencia y colaborar de la mejor manera en la consecución de títulos". El equipo por encima de todo, el

Espera ser recordado por la afición che como "un jugador que ayudó a ganar títulos"

me convierta en una



ASÍ ES EL DUEÑO DE LA BANDA

- ¿Qué tal la paella?
- Me encanta
- ¿Más que el asado?
- Las cosas de casa tiran.
- Un ídolo.
- Mi padre.
- Un sueño.
- Poder triunfar en el Valencia y que las cosas me salgan bien en la vida
- Un futbolista.
- Gustavo Costas, de Racing.
- Un equipo.
- El Valencia
- El mejor gol.
- Tengo varios que me dieron muchas satisfacciones

- El mejor partido.
- La despedida de Racing: marqué el gol en el último minuto y la gente me despidió muy bien. Y el partido ante el Bayern.
- Un amigo.
- Dos: Javier y Orlando, en Argentina.
- Un amigo en Valencia.
- Tengo la posibilidad de conocer a los miembros de la plantilla y se han abierto para que pueda integrarme muy bien.

Carlos Mira

triunfo del grupo siempre antes que el lucimiento personal. "Somos 22 y todos trabajamos para jugar. El míster decide y hay que apoyarle, tirar para el bien común. Cuando me toca estar, trato de hacer las cosas lo mejor posible". Qué pena que Romario no tuviese esa filosofía... "Con Romario la relación fue muy buena. Incluso vivíamos en el mismo

Claudio López ha llegado a Valencia con la obsesión de consagrarse ganando títulos

hotel e íbamos juntos al entrenar. El resto del plantel también se relacionó muy bien con él".

Los que le han visto correr la banda como los extremos de antes no du-

dan de que se convertirá en uno de los grandes, y más en un sistema como el de Luis Aragonés. No le pierdan de vista... si pueden. ¡Ah!, y no olviden llamarle simplemente Claudio.

ARGENTINA SIEMPRE EN LA MEMORIA

No puede evitar sentir una cierta nostalgia por todo lo que le recuerde a su país. Sigue a Racing de Avellaneda por las transmisiones del Canal plus, "aunque tengo que conformarme con los resúmenes ya que los partidos empiezan muy tarde".

Es uno de los espectadores de privilegio de la irrupción de Ronaldo, pero para él el número uno siempre se llamará Diego. "Maradona definía igual que Ronaldo y, además, creaba las jugadas".

No conoce personalmente a Jorge Valdano, uno de los hombres que podrían entrenarle próximamente si Luis es despedido, pero respeta su trayectoria. "Sé que aquí tiene mucho prestigio y que ganó una Liga con el Real Madrid practicando un fútbol impresionante".



Shellan Danielson

don balón

P O R E L M U N D O



FLASHES

■ John Aldridge ha decidido abandonar la selección irlandesa. El ex-jugador de la Real Sociedad tomó esta decisión tras ser suplente en el último partido de su selección ante Islandia. Aldridge, jugador-entrenador del Tranmere Rovers, tiene 38 años y ha sido 69 veces internacional.

■ La República Checa y Austria estudian la posibilidad de presentar una candidatura conjunta para organizar la Eurocopa del 2004. España también pretende organizarla.

■ Marcello Lippi, entrenador de la Juventus, ha sido galardonado con el 'Banquillo de Oro' como mejor técnico del calcio de la pasada temporada.

■ El centrocampista del Spartak de Moscú Tikhonov fue elegido 'Jugador del Año' en Rusia.

■ Nadie está satisfecho con el rendimiento del delantero Amoruso en la Juventus. Por ello, tras la Copa Intercontinental será cedido al Nápoles.

■ El defensa internacional del Parma Lorenzo Minotti ha fichado por el Cagliari.

■ El portero búlgaro Borislav Mihailov pasó la semana pasada a formar parte del 'Club de los 100'. Mihailov jugó su partido número cien con Bulgaria ante Arabia Saudita.

■ La Sampdoria busca refuerzos. Sigue de cerca al delantero del IFK Goteborg Andreas Andersson, máximo goleador de la Liga sueca.

■ El Inter deberá pagarle 51 millones de pesetas a Luis Suárez como indemnización por ser cesado como entrenador en la temporada 92-93.

EQUIPO DE LA SEMANA

ANDORRA



El Mundo Deportivo

Esta fue la primera formación titular de la selección de Lucendo, llegó a jugar un partido en Primera con el Barcelona.

EL MILAN 97-98

A Silvio Berlusconi no le gusta el actual Milan de Óscar Washington Tabárez. Por eso, ha empezado ya a planificar la próxima temporada. Si consigue todo lo que quiere, la *squadra rossonera* estará dirigida por Arrigo Sacchi, que pronto podría ser cesado como seleccionador nacional, y el once titular formado por los siguientes jugadores: Rossi - Panucci, Maldini, Bogarde, Ziege - Davids, Albertini, Desailly, Blomqvist - Kluivert y Weah.



ATENCIÓN A OSEAS

Tiene 25 años, mide 1'85, pesa 83 kilos y es la gran estrella y máximo goleador del sorprendente líder del campeonato brasileño, el Atlético Paraneense. Le sigue el Espanyol y algún equipo italiano. Está tasado en 500 millones de pesetas. Lo más curioso es que Oseas jugó hasta junio del 94, durante dos años, en la Sociedad Deportiva Juvenil de Ponte Areas, un equipo de la Preferente gallega. Lo hacía por 40.000 pesetas al mes. Hubiera fichado por el Celta por sólo 200.000, pero algún *listillo* no vio condiciones en él. Oseas, delantero hábil, rápido y potente, debutó con Brasil la pasada semana ante Camerún.

José A. Albert



OTRO PORTERO QUE EMIGRA

Los guardametas alemanes están de moda. Oliver Reck, actual portero del Werder Bremen, podría ser el próximo en abandonar la *Bundesliga* tras las marchas de Köpke al Olympique de Marsella, de Illgner al Real Madrid y de Immel al Manchester City. Por Oliver Reck pugnan dos equipos de la *Premier League*: el Newcastle y el Middlesbrough.

Perdió Francia. Dinamarca le derrotó (1-0), merced a un gol de Pedersen, y puso fin a una racha de imbatibilidad que duraba 1087 días, desde el 16 de febrero de 1994, cuando venció a Italia por la mínima en Nápoles. La selección francesa, durante todo ese tiempo, no conoció la derrota en 30 encuentros.

ANDORRA



La selección de Andorra. Su capitán Agustí Pol en Valladolid.

La selección de Andorra jugó la pasada semana su primer encuentro internacional. Lo hizo como local ante el combinado nacional de Estonia. La selección que entrena Isidre Codina, formada por jugadores amateurs, no pudo evitar el KO y cayó por un contundente 1-6, a pesar de que en el minuto 59 consiguió igualar el encuentro a uno. Fue Agustí Pol el jugador que pasará a la historia por haber sido el autor del primer gol oficial de Andorra. Agustí Pol actúa en la Gamenet B, equipo de Primera Catalana. La primera alineación de la selección de Andorra fue la siguiente: Sánchez - Calvet, López, Moragues, Obiols - Agustí Pol, Jhonny, Álvarez, Lamelas - Lucendo y Juli Sánchez. También jugaron Carnicé, Ángel Martín, Medina, Aranda y Mario. Lucendo fue el primer capitán del combinado pirenaico.



DANNY MULLER SIGUE JUGANDO

¿Se acuerdan de Danny Muller? Era aquel joven futbolista que llegó de la mano de Johan Cruyff a España para jugar en el filial del Barcelona. Danny Muller era el novio de la hija mayor de Cruyff y regresó a su país cuando rompió su relación con Chantal. Danny Muller no demostró nada en España. Ahora, juega en la Primera División holandesa. Es la figura del RKC Waalwijk, equipo que ocupa una de las últimas posiciones de la clasificación y que está dirigido por Bert Jacobs.



EL CAMINO HACIA FRANCIA '98

EUROPA

Grupo I

Eslovenia, 1 Bosnia, 2

(Zahovic/Bolic y Kodro)

Croacia, 1 Grecia, 1

(Suker/Nikolaides)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Grecia	4	2	1	1	7	3	7
Dinamarca	2	2	0	0	4	1	6
Croacia	2	1	1	0	5	2	4
Bosnia	3	1	0	2	3	8	3
Eslovenia	3	0	0	3	1	6	0

Grupo II

Georgia, 0 Inglaterra, 2

(Sheringham y Ferdinand)

Polonia, 2 Moldavia, 1

(Baluszynski y Warzycha/Kletchenko)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Inglaterra	3	3	0	0	7	1	9
Italia	2	2	0	0	4	1	6
Polonia	2	1	0	1	3	3	3
Georgia	2	0	0	2	0	3	0
Moldavia	3	0	0	3	2	8	0

Grupo III

Suiza, 0 Noruega, 1

(Leonhardsen)

Azerbaiyán, 0 Hungría, 3

(Nyilas -2- y Urban)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Noruega	3	3	0	0	9	0	9
Hungría	3	2	0	1	4	3	6
Suiza	3	1	0	2	3	4	3
Azerbaiyán	3	1	0	2	1	8	3
Finlandia	2	0	0	2	2	4	0

Grupo IV

Austria, 2 Letonia, 1

(Polster y Herzog/Rimkus)

Escocia, 1 Suecia, 0

(McGinlay)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Escocia	3	2	1	0	3	0	7
Austria	3	2	1	0	3	1	7
Suecia	4	2	0	2	7	4	6
Bielorrusia	4	1	1	2	3	7	4
Estonia	2	1	0	1	1	1	3
Letonia	4	0	1	3	3	7	1

Grupo V

Luxemburgo, 0 Rusia, 4

(Tikhonov, Kanchleskis, Bestchastnykh y Karpin)

Chipre, 2 Israel, 0

(Gagic -2-)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Rusia	3	2	1	0	9	1	7
Israel	3	1	1	1	3	4	4
Bulgaria	2	1	0	1	3	3	3
Chipre	2	1	0	1	2	4	3
Luxemburgo	2	0	0	2	1	6	0

Grupo VI

Yugoslavia, 1 Rep. Checa, 0

(Mijatovic)

España, 4 Eslovaquia, 1

(Pizzi, Amor, Luis Enrique e Hierro/Tittel)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Yugoslavia	4	4	0	0	18	2	12
Eslovaquia	4	3	0	1	12	5	9
España	3	2	1	0	10	3	7
Rep. Checa	3	1	1	1	6	1	4
Islas Feroe	5	0	0	5	5	22	0
Malta	3	0	0	3	0	18	0

Grupo VII

Holanda, 7 Gales, 1

(Bergkamp -3-, Ronald de Boer, Frank de Boer, Jonk y Cocu/Saunders)

Turquía, 7 San Marino, 0

(Okty -4-, Hakan Sukur -2- y Ertugrul)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Holanda	2	2	0	0	10	2	6
Bélgica	2	2	0	0	5	1	6
Gales	4	2	0	2	13	10	6
Turquía	2	1	0	1	8	2	3
San Marino	4	0	0	4	0	21	0

Grupo VIII

Eire, 0 Islandia, 0

Liechtenstein, 1 Macedonia, 11

(Schaedler/Gavevski -3-, Stojkovski -2-, Toni Micevski -2-, Ciric -2-, Hristov y Vanco Micevski)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Macedonia	4	2	1	1	15	5	7
Eire	3	2	1	0	8	0	7
Rumania	2	2	0	0	7	0	6
Lituania	3	2	0	1	4	4	6
Islandia	4	0	2	2	1	7	2
Liechtenstein	4	0	0	4	2	21	0

Grupo IX

Albania, 1 Armenia, 1

(Frahlli/Ter Petrossian)

Alemania, 1 Irlanda Norte, 1

(Möller/Taggart)

Portugal, 1 Ucrania, 0

(Fernando Couto)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Portugal	4	2	1	1	5	2	7
Ucrania	3	2	0	1	3	2	6
Alemania	2	1	1	0	6	2	4
Armenia	4	0	3	1	3	7	3
Irlanda del Norte	3	0	2	1	2	3	2
Albania	2	0	1	1	1	4	1

SUDAMÉRICA

Bolivia, 2 Colombia, 2

(Sandy y Moreno/Serna y Rincón)

Perú, 4 Venezuela, 1

(Palacios -2-, Reynoso y Julinho/Vero)

Paraguay, 1 Ecuador, 0

(Benítez)

Chile, 1 Uruguay, 0

(Salas)

Clasificación

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
Colombia	6	4	2	0	12	5	14
Paraguay	5	3	1	1	6	3	10
Ecuador	6	3	0	3	8	7	9
Argentina	5	2	2	1	9	6	8
Chile	5	2	1	2	8	8	7
Perú	5	1	3	1	6	6	6
Uruguay	5	2	0	3	4	6	6
Bolivia	5	1	2	2	9	7	5
Venezuela	6	0	1	5	5	19	1

LA ESTRELLA ES... OSMAR



La Pantera Negra II

El Benfica ha renacido. Vuelve a luchar por la liga con Oporto y Sporting de Lisboa. La clave del éxito de los de Da Luz está en su colonia brasileña: el técnico Paulo Autuori, el defensa Jamir, el cerebro Valdo y el atacante Donizete, máximo goleador del equipo. A Donizete ya se le conoce como la Pantera Negra, igual que a Eusebio.

Ferran Correas

Cuando jugaba en Brasil, Donizete era conocido con el sobrenombre de Pelezinho

En Da Luz no esperaban tanto de él. Donizete, con el apoyo de sus compatriotas Paulo Autuori, Jamir y Valdo, está ofreciendo un rendimiento espectacular. Es el máximo goleador del equipo, pero no se dedica sólo a perforar la portería contraria. También trabaja para sus compañeros. Donizete es un delantero muy completo. Técnico, rápido, potente y buen rematador.

Originario de la localidad brasileña de Prados, provincia de Minas Gerais, ha llegado al fútbol portugués tras jugar en Brasil, México y Japón. Cuando a los nueve años vestía la camiseta del Palminhas era conocido por sus compañeros con el sobrenombre de *Pelezinho*. Tras quedársele pequeño este modesto equipo, ingresó en las categorías inferiores del Fluminense. Tenía nostalgia de su familia y muy pronto decidió volver a casa. Siguió jugando a fútbol mien-

tras se ganaba la vida trabajando en un supermercado. A los 18 años debutó en el primer equipo del Palminhas para fichar con posterioridad por el San José do Campos. Tras una gran temporada en este modesto equipo del estado de Sao Paulo, fichó por el Botafogo. Con apenas 21 años decidió emigrar. Su primer destino fue México. Triunfó en la liga azteca. Ganó el campeonato con la Universidad de Guadalajara y se convirtió en el gran ídolo de una afición que le bautizó con el sobrenombre de la *Pantera Negra*. De regreso a Brasil volvió a enfundarse la camiseta del Botafogo. Con Paulo Autuori como entrenador ganó el campeonato brasileño y le llegó una importante oferta económica del fútbol japonés. A su puerta llamó el mejor equipo de la *J-League*, el Verdy Yomiuri Kawasaki. Su experiencia japonesa fue corta, pues el Benfica pagó por él el pasado verano unos 600 millones de pesetas. Firmó un contrato con el conjunto de Da Luz hasta 1999. Sólo en tres meses ha conseguido robarles el corazón a los seguidores del Benfica y amortizar su fichaje.



EN LA LISTA DE ZAGALO

El seleccionador brasileño, Mario Zagalo, le sigue de cerca desde que abandonó la Liga japonesa y fichó por el Benfica. Su espectacular arranque liguero provocó que el nombre de Donizete apareciera en la lista de convocados de Zagalo para los amistosos que la selección *canarina* disputó ante Rusia y Holanda. Su aportación al combinado brasileño fue buena y Zagalo le volvió a convocar para el encuentro ante Lituania, en el que jugó junto al barcelonista Ronaldo. Donizete, sin embargo, no ha debutado en la selección brasileña con Mario Zagalo. Ya lo había hecho cuando jugaba en el Botafogo. Lo hizo en un encuentro ante Argentina y consiguió el gol de la victoria del combinado brasileño.

FICHA TÉCNICA

Osmar Donizete Candido nació en Prados, provincia de Minas Gerais (Brasil) el 24 de octubre de 1969. Mide 1'79 metros y pesa 76 kilos. Está casado con Andreia y tiene dos hijos, Bruno, de cuatro años, y Renan, de uno. Jugó en las categorías inferiores del Palminhas y el Fluminense. Como pro-

fesional, ha jugado en el San José do Campos, Botafogo, Universidad de Guadalajara, Verdy Yomiuri Kawasaki y Benfica. Ganó el campeonato mexicano con la Universidad de Guadalajara en el 94 y el brasileño con el Botafogo un año más tarde. Ha sido internacional absoluto con la selección brasileña en tres ocasiones.

"Donizete es un atacante que lo tiene todo: técnica, inteligencia y potencia"

Paulo Autuori
Entrenador del Benfica





FINAL DE LA INTERCONTINENTAL - JUVENTUS - RIVER PLATE

A POR EL TRO

Tokyo acogerá el próximo día 26 la final de la Intercontinental. Juventus, campeón de Europa, y River Plate, ganador de la Libertadores, buscarán la supremacía del fútbol mundial. Los italianos juegan la final por tercera vez. Los argentinos, por segunda. Ambos tienen un título. La Juve lo ganó en el 85. River, en el 86.

Ferran Correas

El próximo día 26 Tokyo verá dos formaciones muy diferentes de aquellas que ganaron la Copa de Europa y la Copa Libertadores. De la Juventus que ganó al Ajax han desaparecido el veterano central Vierchowod, que fichó por el Perugia y posteriormente por el Milan, el portugués Paulo Sousa, ahora en el Borussia Dortmund, y los atacantes Vialli y Ravanelli, ambos disputando la Premier League. De aquel River Plate que se impuso al América de Cali, han emigrado: Almeyda al Sevilla, Cedrés al Boca Juniors y el jugador que con sus goles, marcó 10 en

las. Además de estas bajas, varios de los jugadores que se alzaron con la victoria en la Intercontinental han perdido la confianza de Ramón Díaz. Es el caso del portero Burgos, los defensas Rivarola y Altamirano y el medio Escudero.

EL NUEVO RIVER

En seis meses han cambiado ambos equipos, sobretudo el River de Ramón Díaz. Desde hace un mes, el portero internacional Burgos ha perdido la titularidad en favor de Bonano, fichado de Rosario Central. Hernán Díaz por la derecha y Ayala por el centro han con-

servado sus plazas en la defensa. No lo han conseguido Rivarola y Altamirano. El primero ha sido sustituido por Berizzo, que llegó procedente del Atlas. El

La Juventus busca su segundo título. Ya ganó la Intercontinental en el 85 ante Argentinos Juniors

del Parma pagaron 700 millones de pese-

LOS PROTA

JUVENTUS

NOMBRE	DEM	FECHA NAC.	INTERNACIONAL
Angelo PERUZZI	p.	16-02-70	Italia
Michelangelo RAMPULLA	p.	10-08-62	
Davide FALCONI	p.	19-05-75	
Ciro FERRARA	d.	11-02-67	Italia
Mark IULIANO	d.	12-08-73	
Paolo MONTERO	d.	03-09-71	Uruguay
Gianluca PESSOTTO	d.	11-08-70	Italia
Sergio PORRINI	d.	08-11-68	
Moreno TORRICELLI	d.	23-01-70	Italia
Raffaele AMETRANO	c.	15-02-73	
Antonio CONTE	c.	31-07-69	Italia
Didier DESCHAMPS	c.	15-10-68	Francia
Angelo DI LIVIO	c.	26-07-66	Italia
Vladimir JUGOVIC	c.	30-08-69	Yugoslavia
Alessio TACCHINARDI	c.	23-07-75	
Zinedine ZIDANE	c.	23-06-72	Francia
Attilio LOMBARDO	c.	06-01-66	Italia
Alessandro DEL PIERO	a.	09-11-74	Italia
Nicola AMORUSO	a.	29-08-74	
Alen BOKSIC	a.	21-01-70	Croacia
Michele PADOVANO	a.	28-08-66	
Christian VIERI	a.	12-07-73	

ASÍ JUEGA



Alessandro Del Piero fue el máximo goleador de la Juventus las pasadas temporadas en la Copa de Europa.

ONNO MUNDIAL

AGONISTAS

RIVER PLATE

NOMBRE	DEM	FECHA NAC.	INTERNACIONAL
Roberto BONANO	p.	24-01-70	
Germán BURGOS	p.	16-04-69	Argentina
Joaquín IRIGOYIA	p.	15-08-75	
Ricardo ALTAMIRANO	d.	12-12-65	
Celso AYALA	d.	20-08-70	Argentina
Eduardo BERIZZO	d.	13-04-69	Argentina
Hernán DÍAZ	d.	26-02-65	
Gustavo LOMBARDI	d.	10-09-75	
Sebastián PENA	d.	03-07-76	
Guillermo RIVAROLA	d.	11-10-68	
Juan Pablo SORÍN	d.	05-05-76	Argentina
Leonardo ASTRADA	c.	06-01-70	Argentina
Sergio Ariel BERTI	c.	17-02-69	Argentina
Matías BISCAI	c.	05-03-74	
Marcelo ESCUDERO	c.	25-07-72	
Marcelo GALLARDO	c.	18-01-76	
Leonel GANCEDO	c.	23-01-71	
Roberto MONSERRAT	c.	13-09-68	
Hernán OREIRO	c.	25-11-70	
Ariel ORTEGA	c.	04-03-74	Argentina
Julio Ricardo CRUZ	a.	10-10-74	
Daniel DOBRIK	a.	02-02-75	
Enzo FRANCESCOI	a.	12-11-61	Uruguay
Ramón MEDINA BELLO	a.	22-04-66	Argentina
Diego RIVAROLA	a.	14-07-76	
Marcelo SALAS	a.	24-12-74	Chile
Santiago SOLARI	a.	07-10-76	
Facundo VILLALBA	a.	20-06-73	

ASÍ JUEGA



Ariel Ortega intercambia constantemente su posición con la otra estrella de River, Francescoli.



lateral izquierdo ha dejado su demarcación a Sorín, que llegó... de la Juventus. Sí. Sorín, tras ganar el Mundial sub-20 con Argentina en 1995 fichó por la Juventus hasta junio del 98. Lippi, sin embargo, prefirió a Pessotto, aunque le hizo jugar algún partido de Copa de Europa. Los técnicos de la Juve, para que cogiera experiencia, decidieron cederle al River Plate, equipo con el que ganó la Libertadores, todo un récord.

River llega fuerte a Tokyo. Los de Ramón Díaz son líderes del Torneo de Apertura en Argentina

LA JUVE

Menos ha cambiado la Juventus. Peruzzi y los defensas Torricelli y Pessotto ya están

recuperados de sus lesiones. En defensa, el uruguayo Montero, que acompaña por el centro a Ferrara, es la única novedad. Contra el River, no podrá jugar Conte por la banda derecha del centro del campo por lesión. Di Livio o Jugovic (ganador de la Intercontinental con el Estrella Roja en 1991) ocuparán su plaza. La responsabilidad de dirigir al equipo ha pasado de Paulo Sousa al francés Zidane, ayudado por su compatriota Didier Deschamps, mientras Del Piero, el heredero de Roberto Baggio, actúa como mediapunta. Arriba es intocable Boksic, que ha recuperado en Turín el olfato de gol que había perdido en el Lazio. La otra plaza es para el veterano Padovano. Y es que han decepcionado mucho los delanteros que llegaron para sustituir a Vialli y Ravanelli. Vieri está enfrentado a Lippi y Amoruso será cedido tras la Intercontinental.

2

75

Preguntas con respuesta



José A. Albert

Gheorghe Popescu llegó a Barcelona de la mano de Cruyff y con él se ganó la plaza de titular indiscutible que ha continuado ocupando en la actual era Robson. Dejó su Rumania natal para jugar en dos de las mejores ligas de Europa: la holandesa, con el PSV Eindhoven, y la inglesa, con el Tottenham. Con el orgullo que le supone vestir la camiseta del Barcelona, sigue deseando ver como se cumple uno de sus sueños: conseguir el campeonato español y hacer llegar a las vitrinas del Barça alguna copa europea.

Eva Pérez



Carlos Mira

POPESCU

✓ "Tengo una gran suerte al jugar todavía al fútbol por placer"

✓ "Llegar al Barça significó nacer otra vez como futbolista"

✓ "Los sentimientos no se pueden comprar con dinero"

✓ "Algún día me gustaría jugar en el estadio Maracaná de Brasil"

✓ "Para mí es un orgullo vestir la camiseta del Barcelona"

✓ "Las primas son una forma importante de motivar al jugador"

✓ "El fútbol ha sido el mejor invento de la humanidad"

✓ "Me gustaría que la gente viera que siempre me entrego al 100%"



Carlos Mira

Gică Popescu se ha adaptado perfectamente a la vida española. El jugador rumano manifiesta sentirse como en su propia casa.

1. ¿Qué es lo que más detesta del fútbol?

-Si detesto algo son los malos arbitrajes.

2. ¿Qué es lo que diferencia al fútbol español?

-El fútbol español es el más completo. Tiene de todo: dificultad, calidad y técnica.

3. ¿Qué opina de que las mujeres arbitren partidos de fútbol masculino?

-No estoy a favor. No creo que una mujer pueda pitar un partido como un Madrid-Barcelona. Es demasiada presión.

4. ¿Es usted un futbolista que siente la camiseta?

-Para mí es un orgullo vestir la camiseta del Barcelona, pero no tengo una especial presión por ello. Defiendo la camiseta, es mi trabajo y cumplo con él, pero nada más.

5. ¿Qué supersticiones tiene al salir al campo?

-Si se mira lo que hago antes del partido, se ve enseguida cuáles son mis supersticiones.

6. ¿Cambiaría algo del reglamento actual?

-La verdad es que no.

7. ¿Qué habría hecho

de no haber sido futbolista?

-Siempre quise ser futbolista. Me gusta tanto lo que hago que sé que tengo una gran suerte al jugar todavía al fútbol por placer.

8. ¿El peor momento de su vida se lo ha dado su carrera deportiva?

-No hay ningún momento en mi vida del que pueda decir que es el peor.

9. ¿Qué encontró al llegar al Barcelona?

-Fue un sentimiento diferente. Me sentía otro, porque el Barça es más que un club. El interés que genera es increíble y para mí significó nacer otra vez como futbolista.

10. ¿Qué es lo que más añora de su país?

-La familia y mis amigos.

11. Si tuviera que elegir entre jugar un partido con el Barça y otro con su selección, ¿qué decidiría?

-Me gustaría jugar los dos. Tengo que cumplir con mi trabajo en el club, pero nunca me olvidaré de la selección de mi país que para mí es algo especial.

12. ¿Un futbolista siem-

CU



75

Preguntas con respuesta

pre da lo máximo de sí mismo?

-Todo futbolista al entrar al campo juega al 100%.

13. ¿Se juega con más ganas si se tiene prima?

-Las primas son una forma bastante importante de motivar al jugador.

14. ¿Cómo ve las primas a terceros?

-Nunca me he encontrado en esa situación, pero si se paga para ganar no creo que sea nada malo.

15. ¿Con quién le gustaría verse las caras en un terreno de juego?

-Ya me he enfrentado en el campo con todos los jugadores con quienes había querido hacerlo.

16. ¿El mejor Popescu aún está por venir?

-Creo que el año pasado ya demostré muchas veces mis verdaderas posibilidades.

17. ¿Qué es lo que más le saca de quicio?

-No hay ninguna cosa, ni en el fútbol ni en la vida privada, que me ponga especialmente nervioso.

18. ¿Cuál es la costumbre española que más le gusta?

-Todo lo que tenga que ver con su comida, especialmente con el marisco.

19. ¿Y la qué menos?

-No hay nada que no me guste de España. Aquí me siento como en casa.

20. ¿Con qué jugador de todos los tiempos le gustaría intercambiar la camiseta?

-Con Pelé.

21. ¿Existe alguno con quien se negaría a hacerlo?

-No, jamás me negaría.

22. ¿Qué es lo más difícil

en la vida de un futbolista?

-Recuperarse después de una lesión grave.

23. ¿Y lo más fácil?

-Firmar autógrafos no cuesta nada, pero hasta que puedes llegar a firmarlos hay un trabajo muy duro.

24. ¿Existe algo por lo que sería capaz de colgar las botas?

-No, porque todavía juego para disfrutar.

25. ¿El dinero puede comprarlo todo?

-Todo no, porque los sentimientos no se pueden comprar con dinero.

26. ¿Todo el mundo tiene un precio?

-Depende. Hay cosas dentro de un hombre que no tienen precio, como la amistad.

27. ¿Cómo ordenaría salud, dinero y amor?

-Primero salud, segundo amor y, por último, dinero.

28. ¿Cuántas veces se puede enamorar un hombre en la vida?

-Depende de cada persona.

29. ¿Es cierto que los chicos no lloran?

-Yo he visto muchos chicos llorando.

30. ¿Cuándo lloró usted por última vez?

-En los cuartos de final del Mundial, en Estados Unidos, cuando perdimos contra Suecia.

31. ¿Usted cambiaría algo de sí mismo?

-Siempre se puede mejorar. Me gusta opinar sobre mí mismo con la gente y si me dan algún buen consejo lo acepto e intento cambiar.

32. ¿Cómo se definiría?

-Prefiero que sea otra

persona la que me defina.

33. ¿Es un hombre religioso?

-Sí, mucho.

34. ¿Reza antes de salir al campo?

-Siempre.

35. ¿Cree en el destino?

-Por supuesto que sí.

36. ¿Cuál es el suyo?

-No lo sé, pero me gustaría saberlo.

37. ¿Soporta bien el papel de capitán?

-Sí. Tengo bastante experiencia para poder asumir esta responsabilidad.

38. ¿Cómo ha de ser un buen capitán?

-Cada jugador tiene una estructura como futbolista diferente. No existe un prototipo de hombre para ser capitán.

39. ¿Cuándo quiere retirarse del fútbol?

-Cuando no pueda aguantar el ritmo de ahora. Siempre he pensado en dejar el fútbol en el nivel más alto.

40. ¿Cómo le gustaría que fuera el día de su despedida?

-Que fuera el mismo día en que se ganara un título.

41. ¿Cómo le gustaría que le recordara la afición?

-Como un hombre que siempre lo ha dado todo por los colores del club.

42. ¿Cómo se ve dentro de 20 años?

-Me gustaría tener una foto mía de dentro de 20 años para saberlo.

43. ¿En qué estadio siempre ha soñado jugar?

-Antes de llegar a Barcelona, soñaba con el Camp Nou. Ahora, donde me gustaría jugar con el estadio lleno sería en el Maracanã de Brasil.

44. ¿Le da miedo la vejez?



Popescu llegó al Barcelona procedente del Tottenham, club en el que militó en la temporada 94-95.



El internacional rumano es uno de los pilares de su selección con la que ha disputado más de 70 encuentros.

cho, pero es imposible evitarlas.

67. ¿De qué se siente orgulloso?

-Un gran orgullo para mí es estar en el Barça. Vivo por y para el fútbol. Todo lo que hago, también fuera del campo, es a favor de este deporte.

68. ¿Cuál ha sido para usted el mejor invento de la humanidad?

-Quizás, el fútbol.

69. ¿Qué le gustaría que le regalaran?

-Un regalo es una sorpresa. Cualquier cosa me pone contento, no importa el qué, pero no hay que pedirlo.

70. ¿Qué es lo último que le han regalado?

-Para mi cumpleaños un amigo me regaló un reproductor de compact disc.

71. ¿Sigue la trayectoria de sus ex equipos?

-Sí. Por televisión tengo noticias del Tottenham y del PSV y cada domingo llamo a Rumania y mi familia me explica como va el campeonato.

72. ¿Qué opina de la designación arbitral por ordenador?

-Me es indiferente.

73. ¿Envidia especialmente a alguien?

-No.

74. ¿Qué opina de quienes afirman que los deportistas tienen pocas inquietudes intelectuales?

-Tengo muchos ejemplos en contra de eso. Sé de muchos jugadores que estudian, hablan idiomas...

75. ¿Le gustaría despedirse de la entrevista de alguna manera especial?

-Yo dejaría que fueras tú quien se despidiera de forma especial.

-No. No me asusta envejecer.

45. ¿Ha visto en algún instante peligrar su continuidad en el Barcelona?

-No. El año pasado lo hice bien, siempre intentando mejorar y, por ello, nunca tuve esa sensación de ver en peligro mi carrera en el Barça.

46. ¿Se pudo despedir de Johan Cruyff como Dios manda?

-En la vida del futbolista pasan cosas que tanto si te gustan como si no debes de aceptar.

47. ¿Pero usted echa de menos a Cruyff?

-Yo ahora también disfruto mucho con lo que hago con Robson.

48. ¿Qué cualidad destacaría de Robson?

-Es una persona estupenda. Un verdadero señor.

49. ¿Y de Núñez?

-Un presidente que siempre intenta hacer lo mejor posible para el club.

50. ¿Qué es lo que aún le falta a este Barcelona?

-Sólo títulos. Primero ganar la Liga y luego una copa europea.

51. ¿Se reconoce lo suficiente su trabajo en

este nuevo Barça?

-No lo sé, pero me gustaría que la gente viera que siempre me entrego al 100% para el bien del equipo.

52. ¿Qué consejo les daría a los jóvenes del Barça que no pueden jugar?

-Ánimo y muchísimo trabajo.

53. ¿Cuál ha sido el gol más importante de su carrera?

-Un gol con Rumania contra Bulgaria que permitió clasificarnos para el Mundial de Italia.

54. ¿Qué es lo primero que se le pasa por la cabeza después de marcar un gol?

-Es una gran emoción y una sensación que no se puede definir con palabras, porque los sentimientos no pueden explicarse.

55. ¿Y cuándo se recibe un gol en contra?

-Es una gran tristeza.

56. ¿Un lugar de vacaciones?

-Quiero volver a Hawái.

57. ¿Estando de vacaciones escribe postales a los amigos?

Sí, siempre.

58. ¿Cuáles son sus hobbies?

-Jugar al tenis, me gusta muchísimo el mar, soy un enamorado de los coches, de la ropa...

59. ¿Tiene algún vicio confesable?

-Confesable no.

60. ¿Y de los otros?

-Todo el mundo tiene sus cosas, yo también las tengo, pero son mías.

61. ¿Se mira mucho al espejo?

-No mucho.

62. Cuando lo hace, ¿qué es lo que ve?

-Veo siempre a Gica Popescu.

63. ¿Qué da más dinero el fútbol o la política?

-No lo sé, porque de política estoy a cero. No me gusta y lo cierto es que la odio.

64. ¿Qué espera usted de un amigo?

-Fidelidad.

65. ¿Cree en la amistad entre hombre y mujer?

-Sí, sin lugar a dudas.

66. ¿Se arrepiente de algo?

-En la vida siempre hay cosas que piensas que no deberías haber he-

ESPAÑA, 4 - ESLOVAQUIA, 1

Clasificación
FRANCIA
98



España al ataque. Pizzi abrió el marcador contra Eslovaquia en un partido en que la selección no podía perder si quería mantener intactas las aspiraciones de clasificación.

La selección calienta motores para el choque decisivo

YUGOSLAVIA VAMOS A POR TÍ

José A. Albert

¿Estamos en condiciones de ganar a Yugoslavia el próximo 14 de diciembre? España se juega en este compromiso buena parte de las aspiraciones para Francia'98. Y delante tiene un coco, una potente selección que ya nos cortó el camino para un Mundial.

El equipo de la antigua Yugoslavia apeó a España de Alemania '74, pero la revancha estuvo servida cuatro años más tarde cuando un gol de Rubén Cano en el pequeño Maracana de Belgrado dejó fuera de Argentina '78 a los yugoslavos.

Las circunstancias políticas han cambiado, Yugoslavia está formada ahora únicamente por Serbia y Montenegro, pero el equipo mantiene un altísimo nivel. Mijatovic, Savicevic, Jokanovic, Stojkovic, Jugovic, Milosevic, Djukic... componen una selección terrorífica y Clemente ya ha anunciado un partido a cara de perro.

El objetivo del seleccionador es que todas estas estrellas no se encuentren cómodas en el campo. Javier va a dar una especial preponderancia a la labor de contención. **"Tendremos que trabajar mucho el aspecto defensivo porque si sus figuras empiezan a jugar hemos perdido el partido"**.

España nos mostró en el encuentro contra Eslovaquia que tiene equipo para ilusionar.

El gaditano Kiko salió en la segunda mitad por Guerrero. El jugador del At. Madrid puso su arte sobre el terreno de juego y participó en el gol más bonito del partido. Kiko inició la jugada y pasó en vertical a Raúl para que éste de espléndido taconazo cediese a Luis Enrique y el azulgrana marcase el tercer gol para España.

Las sobresalientes actuaciones de Raúl han convertido al jugador en el hombre clave del equipo

Las evoluciones de Raúl en la segunda parte nos obligaron a quitarnos el sombrero y a decir: **"vaya pedazo de jugador"**. Dos de los goles fueron asistencias tuyas. Un pase de enorme talento permitió el gol de Amor y un sensacional taconazo, el de Luis Enrique.

MARRULLERÍA

Para el técnico, Raúl fue el complemento ideal de Pizzi. Clemente apuntó que su aportación estuvo bien, pero que aún tiene mucho que aprender, **"por ejemplo, marrullería y a protegerse más"**.

En el debut de Raúl contra la República Checa, anunciábamos que empezaba la era



José A. Albert

Raúl en la selección. Frente a Eslovaquia esta afirmación toma cuerpo. Y junto a él, una serie de jugadores que maravillan con su calidad. Son los Guardiola, Kiko, Guerrero y Alfonso a quienes Clemente ha dado ya su bendición para tener un lugar en el equipo. Javier ya disfruta con su fútbol.

Guardiola, según Clemente, ya ha dejado de ser el romancero, juega igual de bien, pero ahora pelea y pone el pie con garra. Kiko trabaja mucho más y Guerrero tampoco se escapa a los elogios

del técnico. En Tenerife no salió Alfonso, pero su calidad está igual de reconocida. Clemente tiene mucho y bueno donde escoger.

Raúl y sus compañeros tienen el sábado 14 de diciembre en Valencia el choque decisivo ante Yugoslavia. Mijatovic, el líder de los balcánicos subraya que **"si ganamos podremos decir que ya estamos clasificados y lo mismo para España, si vence en ese partido tendrá un pie en el Mundial. Será, sin duda un partidazo"**.

Clemente anuncia contra Yugoslavia un partido a cara de perro, donde reforzará el trabajo defensivo

Toni Casals

ÚNICOS IMBATIDOS EN EUROPA

España es la selección europea que más tiempo lleva sin perder un partido. Su última derrota se produjo en el Mundial de Estados Unidos, al caer frente al Italia por uno a cero en cuartos de final el 9 de julio de 1994 en Boston. Desde esta fecha, el combinado de Clemente se mantiene imbatido. El técnico ha dirigido un total de 46 partidos con 26 victorias, 17 empates y 3 derrotas; 87 goles a favor y 29 en contra.

Francia era el equipo que ostentaba esta marca, pero su traspie ante Dinamarca en un partido amistoso el pasado 9 de noviembre, perdió por 1-0, cortó la racha de imbatibilidad que mantenía desde el 16 de febrero de 1994. Paralela a esta serie de buenos

resultados de Clemente, lleva 22 encuentros consecutivos sin perder, se encuentra también la racha de Julen Guerrero. El centrocampista del Athletic resulta un talismán para España. Guerrero no conoce la derrota con la selección en los 26 partidos que ha disputado. Jugando él la selección nunca ha perdido.



José A. Albert



José A. Albert

Raúl se convirtió en el jugador clave del partido. El delantero madridista gozó en la segunda mitad de una mayor libertad de movimientos y llevó de cabeza a toda la defensa eslovaca.

JUGADOR DE PLATA

Sergi celebró sus bodas de plata con la selección española en el partido que el jugador disputó contra Eslovaquia. El defensa azulgrana debutó el 8 de febrero de 1994 en un partido amistoso contra Polonia. La selección empató a uno y Sergi fue el autor del tanto español. Desde este estreno, el jugador catalán no se ha perdido una convocatoria con el equipo nacional y ha celebrado su partido número veinticinco en el mismo campo de su debut, el Heliodoro Rodríguez López de Santa Cruz de Tenerife, aunque en esta ocasión contra el equipo eslovaco le faltó marcar.



José A. Albert

Clasificación FRANCIA 98

EL RIVAL A BATIR

Yugoslavia se presenta como el rival a batir por España en el grupo 6 de cara a lograr la clasificación directa para el Mundial de Francia '98. Los jugadores de Slavodan Santrac cuentan por victorias sus enfrentamientos. Los cuatro encuentros disputados han sido contra las Islas Feroe (3-1), Malta (6-0), Islas Feroe, de nuevo, (1-8) y la República Checa (1-0). Este último partido ha

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	PTS.
Yugoslavia	4	4	0	0	18	2	12
Eslovaquia	4	3	0	1	12	5	9
España	3	2	1	0	10	3	7
R. Checa	3	1	1	1	6	1	4
Islas Feroe	5	0	0	5	5	22	0
Malta	3	0	0	3	0	18	0

Próximos partidos

España - Yugoslavia (14-12-96)

Malta - España (18-12-96)

Yugoslavia - España (30-04-97)

España - R. Checa (08-06-97)

resultado el choque más importante de la selección yugoslava y se saldó con gol de Mijatovic. El máximo artillero balcánico en esta fase clasificatoria es el delantero Milosevic que lleva conseguidos seis goles. Milosevic milita en el equipo inglés del Aston Villa. Detrás suyo figura el atacante del Milan, Savicevic, con cuatro tantos. El jugador del Real Madrid, Mijatovic, y el del Tenerife, Jakanovic, han marcado dos goles cada uno.

El gol de Hierro. El jugador del Real Madrid lanzó un potente disparo desde fuera del área que se coló por entre las piernas del portero Vencel. En la primera mitad, un defensa eslovaco le sacó bajo los palos un remate de cabeza.



José A. Albert



José A. Albert

Junto a estas líneas, Belsué. El lateral derecho de la selección realizó un gran trabajo ofensivo por su banda. El aragonés destacó más por su proyección en ataque que por su labor defensiva. Luis Enrique, arriba, derecha. El centrocampista asturiano consiguió un gol de bella factura, al colocar el balón junto al poste derecho de la portería de Vencel.



José A. Albert

FICHA TÉCNICA

ESPAÑA, 4 - ESLOVAQUIA, 1

ESPAÑA: Zubizarreta - Belsué, Nadal, Alkorta, Sergi - Hierro (Roberto Ríos, 75'), Amor (Guardiola, 58') - Luis Enrique, Guerrero (Kiko, 56'), Raúl - Pizzi.

OTROS SUPLENTE: Cañizares, Abelardo, Alfonso y Manjarín.

ESLOVAQUIA: Vencel - Slovak, Kozak, Tittel, Karhan, Kinder - Simon, Tomaschek, Ujlaky (Kostka, 64') - Timko y Jankula.

OTROS SUPLENTE: Semon, Zeman, Toth, Balis, Kostka, Zvara.

ARBITRO: Markus Merk (Alemania).

TARJETAS AMARILLAS: Tomaschek y Ujlaky.

GOLES: 1-0, Pizzi (30'); 1-1, Tittel (39'); 2-1, Amor (46'), 3-1, Luis Enrique (57'); 4-1, Hierro (61').

CAMPO: Heliodoro Rodríguez López.

ESPECTADORES: 15.000.

JUGADO: 13-11-96.

RECAUDACIÓN: 300,000,000 pesteas



José A. Albert



José A. Albert

El delantero del Barcelona, Pizzi, abrió el marcador. El jugador se reencontró, además, con el cariño de la afición tinerfeña.



OPINIÓN

Por Juan Pedro Martínez

OTRA COSA

Fue otra cosa, desde luego. Una selección blanda y vulnerable en la primera mitad y otra capaz de desarrollar un juego espectacular durante buena parte de la segunda. La España de Javier Clemente derrotó a Eslovaquia mostrando una imagen diametralmente opuesta a la que todos conocemos. Rompiendo por completo con ese arquetipo de selección agonística, sólida y guerrera pero incapaz de practicar buen fútbol que parece acompañarle inexorablemente desde que Clemente la dirige. Fue otra cosa, mucho más agradable, por supuesto. La confirmación de que potencialmente existe una selección mucho más dúctil, más completa y con muchos más recursos de lo que todo el mundo, incluido el mismo Clemente, cree. De un bloque que a las virtudes positivas de ese 'fútbol físico' que defiende por encima de todo su jefe, les puede unir la clase, la creatividad y la fantasía de los Guardiola, Guerrero (aunque una vez más fuera el más flojo de todos), Kiko, Caminero, Alfonso y, por supuesto, Raúl, la indiscutible figura del choque ante los eslovacos.

El próximo 14 de diciembre será probablemente otra cosa. Clemente ya lo ha adelantado, "contra los yugoslavos habrá mucho más trabajo defensivo para que sus figuras no puedan jugar". Asistiremos, seguro, a una de esos complicados entramados defensivos que tanto gusta preparar a nuestro seleccionador y con las que, dicho sea de paso, tanto se divierte. Con eso no bastará para derrotar a los Mijatovic y compañía. España necesitará también una buena dosis del espíritu mostrado ante los eslovacos. Otra cosa. A buen entendedor...

SUB' 21: Un empate que sabe a poco

Iván de la Peña pudo sentenciar en la segunda parte, pero su disparo se estrelló en el poste. Los eslovacos se adelantaron en el marcador por mediación de Nemeth (38') en una rápida jugada de contragolpe. España igualó un minuto después con un tanto de Víctor (39'). La nota triste del partido fue la grave lesión de Alvaro. El jugador del Real Madrid ha dicho adiós a la temporada.



EUROPA EN JUEGO

INGLATERRA

Aston Villa-Leicester	1-3
Blackburn-Chelsea	1-1
Derby County-Middlesbrough	2-1
Everton-Southampton	7-1
Leeds-Liverpool	0-2
Manchester Utd.-Arsenal	1-0
Newcastle-West Ham	1-1
Tottenham-Sunderland	2-0
Wimbledon-Coventry	2-2

CLASIFICACION (13ª jornada)

Newcastle	28	Derby	17
Liverpool	26	Sheffield Wed.	16
Arsenal	25	West Ham	15
Wimbledon	24	Southampton	13
Chelsea	23	Middlesbrough	13
Manchester Utd.	22	Sunderland	13
Tottenham	20	Leeds	13
Everton	19	Coventry	10
Aston Villa	18	Blackburn	8
Leicester	17	Nottingham	8

COMENTARIO

El Newcastle, pese a empatar (1-1) en casa ante el West Ham, sigue primero en la Premier League. El Liverpool, con goles de Ruddock y McManaman se situó segundo tras ganar fuera al Leeds (0-2). El Arsenal pinchó en Manchester (1-0).

ALEMANIA

B. M'Gladbach-St. Pauli	0-0
Colonia-Werder Bremen	4-1
B. Dortmund-Karlsruher	1-1
Hamburgo-Bayer Leverkusen	0-2
Stuttgart-Bochum	3-1
Friburgo-Bayern Munich	0-0
Munich 1860-Arminia	1-3
Fortuna D.-Schalke 04	1-3
Hansa Rostock-Duisburgo	0-1

CLASIFICACION (14ª jornada)

Stuttgart	30	Schalke 04	16
B. Leverkusen	30	Hamburgo	15
Bayern Munich	29	B. M'Gladbach	15
B. Dortmund	27	St. Pauli	15
Colonia	25	Fortuna D.	15
Bochum	23	Arminia B.	13
Werder Bremen	21	Friburgo	13
Karlsruhe	21	Duisburgo	13
Munich 1860	16	Hansa Rostock	12

COMENTARIO

Tras el tropiezo del Bayern en Friburgo (0-0), el Stuttgart se situó líder de la Bundesliga. Los goles de Elber, Hagner y Poschner derrotaron al Bochum (3-1). Dos goles de Kirsten para el Leverkusen en Hamburgo situó al equipo colider.

COMENTARIO

El Vicenza perdió una ocasión única para ponerse líder por primera vez en su historia al empatar a dos en casa del Verona. El Inter, todavía líder, no pasó tampoco del empate (2-2) ante la Fiore. Ganz e Ince igualaron dos goles de Oliveira.

BÉLGICA

Lommel-Malinas	1-0
Anderlecht-Ekeren	4-1
Amberes-Molenbeek	3-2
Círculo Brujas-FC Brujas	0-2
Lierse-Saint Trond	2-1
Lokeren-Alost	2-2
Gante-Standard	2-1
Mousseron-Charleroi	3-1
Harelbeke-Genk	2-1

CLASIFICACION (15ª jornada)

FC Brujas	31	Lokeren	19
Standard Lieja	30	Gante	18
Mousseron	29	Genk	18
Harelbeke	27	Charleroi	17
Lierse	27	Ekeren	15
Anderlecht	26	Malinas	14
Amberes	25	Alost	13
Lommel	25	Saint Trond	10
Molenbeek	22	Círculo Brujas	4

COMENTARIO

El FC Brujas se colocó en solitario al frente de la tabla al ganar en el derby local al Círculo por 0-2. El croata Robert Špehar y el danés Anders Nielsen fueron los autores de los goles. El Standard, anterior líder, perdió ante el Gante (2-1).

El internacional inglés Steve McManaman participó activamente en el triunfo del Liverpool en Leeds (0-2), que permite a los 'diablos rojos' colocarse segundos en la tabla tras el líder, Newcastle. Su gol en el minuto 90 -primero marcó Ruddock- sentenció un difícil partido.

ITALIA

Roma-Cagliari	3-1
Reggiana-Bolonia	1-3
Inter Milan-Fiorentina	2-2
Piacenza-Lazio	1-3
Juventus-Milan	0-0
Sampdoria-Parma	1-1
Nápoles-Perugia	4-2
Atalanta-Udinese	1-0
Verona-Vicenza	2-2

CLASIFICACION (9ª jornada)

Inter	18	Parma	12
Vicenza	17	Udinese	12
Bolonia	16	Perugia	12
Juventus	16	Lazio	11
Nápoles	15	Piacenza	11
Sampdoria	14	Atalanta	9
Roma	14	Cagliari	7
Milan	14	Verona	6
Fiorentina	13	Reggiana	4

FRANCIA

Nantes-Guingamp	1-1
Bastia-Metz	2-1
Rennes-Auxerre	1-0
Niza-Le Havre	0-3
Lille-Lyon	1-1
Girondins-Paris SG	5-3
Olympique M.-Lens	2-1
Estrasburgo-Cannes	2-0
Caen-Mónaco	0-1
Nancy-Montpellier	0-0

CLASIFICACION (18ª jornada)

Paris SG	38	Lens	24
Mónaco	35	Olympique M.	24
Girondins	30	Nantes	23
Bastia	30	Guingamp	22
Auxerre	29	Le Havre	20
Metz	28	Cannes	19
Estrasburgo	28	Montpellier	17
Lille	27	Caen	16
Rennes	25	Nancy	12
Lyon	25	Niza	10

COMENTARIO

En un gran partido, el Girondins infringió una derrota al líder (5-3). París. Por los locales anotaron Papin (2), Micud, Piaggio y Diawara, mientras que por los parisinos Loko (2) y Valdés. El Mónaco -gol de Henry- ganó en Caen (0-1).

ESCOCIA

Aberdeen-Dundee Utd.	3-3
Hearts-Hibernian	0-0
Kilmarnock-Motherwell	2-0
Raith Rovers-Dunfermline	1-2
Celtic-Rangers	0-1

CLASIFICACION (12ª jornada)

Rangers	29	Hibernian	15
Celtic	26	Motherwell	14
Aberdeen	19	Dundee Utd.	13
Hearts	16	Kilmarnock	11
Dunfermline	16	Raith Rovers	5

HOLANDA

Heerenveen-Feyenoord	1-0
AZ '67-RKC	2-1
Fortuna Sittard-Twente	1-1
De Graafschap-Volendam	1-0
Utrecht-Roda	1-1
NAC-Ajax	2-0
NEC-Vitesse	0-1
Sparta Rotterdam-Groningen	0-2
Willem II-PSV Eindhoven	1-0

CLASIFICACION (16ª jornada)

PSV Eindhoven	36	Volendam	18
Feyenoord	35	NAC Breda	18
De Graafschap	27	Sparta	18
Heerenveen	27	AZ '67	17
Ajax	27	NEC Nimega	16
Vitesse	26	Willem II	16
Twente	25	Fortuna Sittard	15
Roda	24	Groningen	14
Utrecht	18	RKC	10

COMENTARIO

Los tres grandes de la Liga holandesa perdieron en la décimosexta jornada. Lo hizo el líder, PSV, en Tilburg ante el Willem II (1-0). El Heerenveen pudo con el Feyenoord (1-0), mientras que el NAC Breda se deshizo del Ajax (2-0).



CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Real Madrid	13	8	5	0	26	10	29
2. Barcelona	12	8	4	0	36	16	28
3. Deportivo	13	7	6	0	18	6	27
4. Betis	13	6	5	2	23	12	23
5. Valladolid	12	7	2	3	18	9	23
6. Athletic	13	6	3	4	26	21	21
7. At. Madrid	13	6	3	4	22	17	21
8. Racing	13	5	6	2	15	14	21
9. R. Sociedad	13	6	2	5	19	18	20
10. Tenerife	13	5	4	4	21	12	19
11. Valencia	13	5	2	6	19	18	17
12. Celta	13	4	5	4	13	13	17
13. R. Vallecana	13	4	4	5	18	17	16
14. Espanyol	13	4	3	6	17	19	15
15. Oviedo	13	4	3	6	17	20	15
16. Sevilla	13	4	2	7	11	15	14
17. Sporting	13	3	4	6	13	20	13
18. Compostela	13	3	4	6	13	26	13
19. Logroñés	13	3	3	7	7	27	12
20. Zaragoza	13	1	7	5	16	22	10
21. Extremadura	13	1	3	9	7	25	6
22. Hércules	13	1	2	10	8	26	5

EL EQUIPO DE LA JORNADA



Árbitro: DÍAZ VEGA (Compostela-Deportivo) (8)

GOLEADORES

Con 12: Ronaldo (Barcelona).
Con 9: Suker (Real Madrid) y Ziganda (Athletic).
Con 8: Oli (Oviedo) y Mijatovic (Real Madrid).
Con 7: Esnaider (Atlético), Guilherme (Rayo) y Guerrero (Athletic).
Con 6: Alfonso (Betis), Poyet (Zaragoza) y Salva (Sevilla).

LA QUINIELA

Barcelona-Valladolid	---
Sp. Gijón-Athletic Bilbao	2
Valencia-Extremadura	X
Sevilla-R. Madrid	2
Logroñés-R. Celta	2
Compostela-Dptivo. Coruña	X
Tenerife-Hércules	1
R. Zaragoza-R. Betis	X
R. Sociedad-R. Vallecana	1
Racing Santander-R. Oviedo	1
At. Madrid-Español	1
Ecija-Salamanca	X
Albacete-Badajoz	X
Mérida-R. Mallorca	1
Toledo-Eibar	X

PROXIMA JORNADA

Valladolid-At. Madrid
 Athletic-Barcelona
 Extremadura-Sporting
 R. Madrid-Valencia
 Celta-Sevilla
 Deportivo-Logroñés
 Hércules-Compostela
 Betis-Tenerife
 R. Vallecana-Zaragoza
 Oviedo-R. Sociedad
 Espanyol-Racing

donbalon

2ª

DIVISION

RESULTADOS

Osasuna-Barcelona B	1-0
Palacios	
Écija-Salamanca	0-0
Las Palmas-Villarreal	0-0
Orense-Atlético B	1-1
Batovic/Paunovic	
Albacete-Badajoz	0-0
Mérida-Mallorca	2-1
Canabal y Carlos/Obiku	
Leganés-Alavés	0-0
Almería-Levante	0-2
David y Ruano	
Toledo-Eibar	0-0
R. Madrid B-Lleida	2-2
Vaqueriza y Guerrero/Escoda 2	

PROXIMA JORNADA

Barcelona B-R. Madrid B
 Salamanca-Osasuna
 Villarreal-Écija
 Atlético B-Las Palmas
 Badajoz-Orense
 Mallorca-Albacete
 Alavés-Mérida
 Levante-Leganés
 Eibar-Almería
 Lleida-Toledo

GOLEADORES

Con 10: Moisés (Leganés).
Con 6: 'Turu' Flores (Las Palmas).
Con 5: Ismael (R. Madrid B), José Mº (Badajoz), Pauleta (Salamanca), Quique Martín (Mérida) y Obiku (Mallorca).
Con 4: Serrano (Alavés), Dani (Toledo), Michel (Atlético B), Javi Sanchís (Villarreal)...

CLASIFICACION

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Mérida	11	10	0	1	19	6	30
2. Eibar	11	7	4	0	13	4	25
3. Mallorca	11	6	2	3	20	12	20
4. Albacete	11	5	3	3	15	13	18
5. Levante	11	5	2	4	18	13	17
6. Leganés	11	4	5	2	15	10	17
7. Villarreal	11	5	2	4	12	11	17
8. Badajoz	11	3	6	2	8	5	15
9. R. Madrid B	11	4	3	4	17	18	15
10. Las Palmas	11	4	3	4	15	16	15
11. Alavés	11	4	3	4	11	12	15
12. Lleida	11	3	5	3	15	13	14
13. Osasuna	11	3	4	4	9	8	13
14. Barcelona B	11	3	4	4	12	13	13
15. Salamanca	11	3	3	5	16	16	12
16. Orense	11	3	3	5	11	17	12
17. Almería	11	2	5	4	9	15	11
18. Toledo	11	2	3	6	13	21	9
19. Atlético B	11	1	2	8	14	25	5
20. Écija	11	1	2	8	6	20	5

**VALLADOLID, 1
SPORTING, ...0**

VALLADOLID	
César	6
Torres Gómez	7
Julio César	6
Santamaría	7
Ramón	7
Juan Carlos	6
Quevedo	6
Edú	7
Fernando	7
(Benjamín, 77')	-
Peternac	7
Víctor	8
(Raúl, 88')	-

SPORTING	
Ablanedo	7
Sergio	5
Nikiforov	6
Pablo	7
Oliete	6
Marcos Vales	7
David Cano	6
Bango	7
Tomás	6
Lediakhov	5
(R. Gómez, 54')	6
Julio Salinas	5
(D. Bouzas, 46')	6

Arb: López De la Fuente (5).
Esp: 15.000.
TA: Santamaría, Edú, Oliete y Vales.
TR: -.
Goles: 1-0, Víctor (55').
Comentario: Buen partido del Real Valladolid, que demostró por qué es el equipo revelación de esta temporada gozando de muchas oportunidades para batir la meta de Ablanedo. El Sporting de Gijón no supo contrarrestar el buen juego de los hombres de Vicente Cantatore.

Fernando Pastor



Victor (Valladolid)

**SPORTING, ...2
ATHLETIC, ...4**

SPORTING	
Ablanedo	7
Pablo	5
Nikiforov	6
Giner	4
Sergio	7
Villarroya	4
(D. Bouzas, 57')	4
David Cano	4
(Oliete, 61')	4
Bango	5
Tomás	6
Lediakhov	4
(Cherishev, 60')	4
Julio Salinas	5

ATHLETIC	
Valencia	6
Larraínzar	6
Karanka	6
José Mari	5
(O. Vales, 34')	6
Felipe	6
Edu Alonso	6
(Corino, 56')	5
Urrutia	8
Guerrero	6
Alkiza	6
Ziganda	8
Urzaiz	6
(Etxeberria, 60')	6

Arb: Prados García (7).
Esp: 20.600.
TA: Urrutia y Giner.
TR: -.
Goles: 0-1, Urzaiz (5'); 1-1, Sergio (9'); 1-2, Guerrero (56'); 1-3, Ziganda (69'); 1-4, Ziganda (78'); 2-4, Julio Salinas (83').
Comentario: El Athletic se aprovechó del nerviosismo y la presión que padece el Sporting para llevarse los tres puntos. La afición sportinguista, harta de que su equipo no gane desde hace mes y medio, silbó al palco.

José Ramón Rodríguez



Nikiforov (Sporting)

**VALENCIA, ...0
EXTREMADURA, 0**

VALENCIA	
Zubizarreta	6
Mendieta	5
(J. Navarro, 58')	6
Otero	4
Engonga	6
Ferreira	6
Romero	5
(Sietes, 77')	-
Poyatos	4
Karpin	6
Fernando	6
Moya	6
Vlaovic	5
(Gálvez, 69')	5

EXTREMADURA	
Amador	7
Oscar	6
Juanito	6
Padilla	6
Soler	6
Félix	6
Pedro José	6
Ito	6
Verde	6
Duré	7
(Estebaranz, 77')	-
Ferreira	7
(Gluscevic, 46')	6

Arb: Puentes Leira (6).
Esp: 33.000.
TA: Padilla, Ferreira, Otero, Engonga, Estebaranz y Oscar.
TR: -.
Goles: -.
Comentario: El Valencia tocó fondo al no poder doblegar al débil Extremadura en Mestalla. El equipo de Luis Aragón se mostró totalmente impotente y su público se lo hizo pagar silbándole continuamente. Los de Ortuondo se hicieron con un valioso punto.

José Ángel Crespo



Ferreira (Valencia)

**SEVILLA, ...1
R. MADRID, ...3**

SEVILLA	
Monchi	6
Galván	5
Ramis	4
Marcos	6
Aranalde	6
Rafa Paz	7
Almeyda	4
Marinakis	4
(Tsartas, 63')	5
Tevenet	7
(Carlos, 74')	-
Salva	7
Bebeto	6
(Onésimo, 74')	-

R. MADRID	
Illgner	6
Secretario	6
(F. Sanz, 87')	-
Alkorta	6
Hierro	7
Roberto Carlos	7
Víctor	6
Redondo	7
Seedorf	7
Raúl	6
(Sanchis, 64')	6
Mijatovic	9
Suker	7

Arb: Andradas Asumendi (6).
Esp: 60.000.
TA: Hierro, Aranalde y Sanchis.
TR: -.
Goles: 0-1, Mijatovic (18'); 0-2, Suker (28'); 1-2, Salva (53'); 1-3, Mijatovic (61').
Comentario: El Madrid superó al Sevilla gracias a la efectividad de sus estrellas. El Sevilla dio demasiadas facilidades. Beбето no pudo evitar la derrota de su nuevo equipo en el día de su retorno a la Liga española.

Jesús Gómez



Monchi (Sevilla)

**LOGROÑÉS, ..0
CELTA, ...3**

LOGROÑÉS	
Cedrún	7
Dulce	5
Mino	6
Clotet	5
Estéfano	5
Baltierra	5
Uriz	5
Tejera	5
(Rubén Sosa, 70')	-
Marín	5
(Manel, 53')	4
Morales	5
Markovic	4

CELTA	
Dutrue	6
Merino	6
Patxi Salinas	5
Del Solar	6
Aguirrechu	6
Dutuel	6
Mazinho	7
Mostovoi	7
Ratkovic	6
(Gudelj, 53')	8
Sánchez	7
(Alejo, 64')	4
Revivo	5
(Geli, 57')	-

Arb: Rodríguez Martel (6).
Esp: 12.000.
TA: Clotet y Uriz.
TR: Geli (2A) (67').
Goles: 0-1, Gudelj (60'); 0-2, Geli (67'); 0-3, Gudelj (76').
Comentario: El Celta de Vigo se hizo merecedor a la victoria gracias a la superioridad que mostró tener en segunda parte sobre el Logroñés. El conjunto rojiano, por su parte, pagó su mal juego en el centro del campo y las enormes carencias de su defensa.

Roberto Urraca



Uriz (Logroñés)

**COMPOSTELA, 0
DEPORTIVO, ..0**

COMPOSTELA	
Falagán	6
Mauro	6
Galdames	7
Saula	7
Bellido	6
Nacho	7
José Ramón	6
(Viedma, 83')	-
Eraña	6
(Popov, 59')	6
Fabiano	6
Lekumberri	6
Penev	6

DEPORTIVO	
Songo'o	6
Armando	6
Naybet	7
Paco	6
Djukic	6
Nando	6
(Bonissel, 69')	5
Alfredo	6
(Viqueira, 62')	6
Donato	7
Martins	5
(Maikel, 83')	-
Rivaldo	4
Manjarín	6

Arb: Díaz Vega (8).
Esp: 10.000.
TA: Mauro y Eraña.
TR: -.
Goles: -.
Comentario: Compostela y Deportivo ofrecieron un soporífero espectáculo en San Lázaro. Fueron noventa minutos sin apenas ocasiones de gol. El equipo de Fernando Vázquez se mostró totalmente nulo en ataque. El de Toshack, mucho más obligado a arriesgar por su potencial, se mostró igualmente inintensivo.

Manuel G. Solano



Mauro (Compostela)

PRIMERA DIVISION

PUNTUACION

10 GENIAL
9 EXCELENTE
8 MUY BIEN
7 BIEN
6 CORRECTO
5 FLOJO
4 MUY FLOJO

TENERIFE, ...3
HÉRCULES, ...1

ZARAGOZA, ..2
BETIS, ...2

R. SOCIEDAD, .3
RAYO, ...1

RACING, ...1
OVIEDO, ...0

AT. MADRID, ..2
ESPANYOL, ...1

MINUTO 91

TENERIFE	
Ojeda	6
Julio Llorente	6
Mata	5
César Gómez	6
Rojas	4
(Juanele, 46')	5
Chano	5
Jokanovic	5
Robaina	6
(Ballesteros, 64')	5
Felipe	5
(V. Dorado, 90')	-
Neuville	5
Kodro	6

ZARAGOZA	
Juanmi	7
Belsué	5
Cuartero	5
Sanjuán	6
Oscar	6
Quique	6
Aragón	5
Poyet	6
(Garitano, 80')	-
'Kili' González	7
(Morientes, 63')	5
Dani	8
Gustavo López	7

R. SOCIEDAD	
Alberto	6
Fuentes	6
Loren	6
Pikabea	7
Aranzabal	7
Gracia	6
Albistegui	5
Luis Pérez	7
(Mutiu, 58')	5
Craioveanu	7
(Idiákez, 65')	6
De Pedro	7
(Imaz, 78')	-
Kovacevic	6

RACING	
Ceballos	7
Ulianov	7
(Faisulin, 80')	-
Merino	6
Txema	6
Diego López	6
Schurrer	6
Billabona	6
(Zalazar, 59')	5
Jaime	7
Alvaro	6
(S. Iara, 66')	5
Bestchastnykh	8
Correa	6

AT. MADRID	
Molina	7
Geli	6
Santi	7
Solozábal	6
Toni	6
(López, 65')	6
Caminero	7
Bejbl	7
Pantic	6
(Roberto, 71')	-
Simeone	6
Kiko	6
Esneider	7

HÉRCULES	
Huard	6
Antón	6
Lledó	5
Pavlicic	5
Varela	4
(Morán, 57')	5
Artner	-
(Carmelo, 32')	5
Parra	5
Alfaro	6
Paquito	5
Visnjic	5
(Amato, 57')	5
Jankovic	6

BETIS	
Prats	6
Jaime	6
Rios	5
Vidakovic	6
(Kowalczyk, 84')	-
Luis Fernández	6
Finidi	6
Alexis	7
Nadj	5
Jarni	6
(Bjelica, 32')	7
Pier	6
Alfonso	7

RAYO	
Contreras	7
Cofa	7
Muñiz	6
Ameli	5
De Quintana	6
José María	6
(Klimowicz, 45')	6
Alcázar	6
(Radtchenko, 71')	-
Andrijasevic	5
(Fabricio, 61')	7
Ezequiel Castillo	6
Barla	5
Guilherme	6

OVIEDO	
Mora	7
Abel Xavier	7
Gamboa	6
Rivas	6
Stojkovski	5
Onopko	6
(Christiansen, 56')	5
Paulo Bento	7
Iván Iglesias	5
Manel	5
(Maqueda, 78')	-
Berto	5
(Velamazán, 68')	5
Oli	6

ESPANYOL	
Toni	6
Cristóbal	6
Nando	6
Herrera	6
(Pacheta, 86')	-
Torres Mestre	6
Brnovic	6
Pralija	7
(Javi, 74')	-
Lardín	6
Francisco	6
(Aldana, 65')	6
Arteaga	7
Benítez	6

Arb: Iruel González (5).
Esp: 12.000.
TA: Julio Llorente, Jokanovic, Felipe, Lledó, Artner, Pavlicic, Varela y Jankovic.
TR: -
Goles: 1-0, Robaina (48'); 1-1, Alfaro (pty.) (84'); 2-1, Llorente (87'); 3-1, Kodro (89').
Comentario: El Tenerife ganó un mal partido del que solo sirvieron los cinco últimos minutos. El Hércules visitó el Heliodoro en busca del empate y se fue de vacío, ejerciendo de colista.

Joaquín Mesa



Pinilla (Tenerife)

Arb: Mejía Dávila (5).
Esp: 21.000.
TA: Belsué, Cuartero, Sanjuán, 'Kili' González, Quique, Luis Fernández y Jarni.
TR: Gustavo López (RD) (57').
Goles: 1-0, Dani (32'); 1-1, Alexis (47'); 2-1, Dani (82'); 2-2, Alexis (pty.) (86').
Comentario: El Zaragoza tan voluntarioso como desafortunado de cara al gol, sigue sin ganar en casa esta temporada. Al Betis le bastó jugar con orden para continuar invitado fuera de casa.

Pedro Bosqued



'Kili' González (Zaragoza)

Arb: Ansuátegui Roca (7).
Esp: 20.000.
TA: Loren, Gracia, Kovacevic, Ameli, Andrijasevic y Guilherme.
TR: -
Goles: 1-0, Kovacevic (31'); 2-0, Craioveanu (33'); 2-1, De Quintana (40'); 3-1, De Quintana (p.p.) (55').
Comentario: El Rayo Vallecano mereció por lo menos el empate en Anoeta. La Real Sociedad se benefició de su tremenda efectividad goleadora para hacerse con los tres puntos.

Juan Corral



Loren (R. Sociedad)

Arb: López Nieto (6).
Esp: 16.000.
TA: Ceballos, Txema, Gamboa, Stojkovski, Onopko y Maqueda.
TR: Schurrer (2A) (63').
Goles: 1-0, Bestchastnykh (78').
Comentario: Partido aburrido en el que el Racing logró imponerse a pesar de jugar con diez jugadores la última media hora. Los hombres que entrena Marcos Alonso se asentaron mejor sobre el terreno de juego que los de José Manuel Lillo.

Javier Martón



Schurrer (Racing)

Arb: Gracia Redondo (6).
Esp: 25.000.
TA: Benítez y Herrera.
TR: Kiko (2A) (83').
Goles: 1-0, Caminero (47'); 2-0, Santi (62'); 2-1, Javi (80').
Comentario: Los blanquiazules fabricaron juego y ocasiones ante Molina durante la primera mitad pero no movieron el marcador, algo que pagaron caro al marcar Caminero tras el descanso. A partir de ahí, el Atlético se creció y el Espanyol desapareció del campo.

Juan Carlos Casas



Toni (At. Madrid)

Cominero tuvo un hermoso gesto después de lograr el primer gol del Atlético. El centrocampista internacional dedicó el tanto al malogrado fotógrafo del diario *Marca*, Guillermo Rodríguez. Todo un detalle.

Un espectacular mosaico formado por la Peña Ligallo Fondo Norte sirvió de homenaje a Víctor Fernández, el técnico recientemente destituido por la directiva del Zaragoza. Pancartas y bufandas apoyaron también al entrenador aragonés en la grada de La Romareda.

No fue muy afortunado el partido número 350 de Juan Carlos Ablanedo en Primera: derrota en casa y cuatro goles encajados.

José Ángel Ziganda, con los dos goles marcados ayer en El Molinón, se convirtió en goleador centenario. 101 dianas lleva logrando el delantero del Athletic de Bilbao, que jugó también en el Osasuna desde 1.987 hasta 1.991.

El Athletic volvió a sacar provecho de su visita a El Molinón, algo que viene sucediendo desde 1.991. Cada vez que el equipo bilbaíno visita Gijón la hinchada sportinguista tiembla.

El Logroñés lleva nada menos que 692 minutos sin lograr marcar. El último gol conseguido por los jugadores de Las Gaunas lo logró Morales en Mestalla el pasado 1 de octubre.

La figura de la jornada

Mijatovic

En el partido del retorno de Bebé a la Liga española y de Suker al Sánchez Pizjuán, el protagonista fue el montenegrino Mijatovic, autor de dos goles.

En negrita, aparece el jugador más destacado de cada equipo

HEAVY EL ALUMINIO MAS LIGERO PARA LOS TERRENOS MAS PESADOS METAL



MOD. DUENDE S.I.

Pro-Soft Leather acolchada. Talón reforzado. Suela de pebax con seis tacos recambiables de nylon y aluminio. Plantilla de phylon con tecnología **FLOT SYSTEM** en el talón. Bota profesional para terrenos de césped natural. Puro Heavy Metal para jugar al **FÚTBOL**.

KELME® 

LOCOS POR EL DEPORTE

